Connex RECOVERY

Version: First

IT Manuale d'uso
ES Manual del usuario
NL Gebruikersinformatie
DK Brugervejledning
CZ Uživatelský manuál
DE Benutzerhandbuch
FR Guide d'utilisateur

cobra

Connex
RECOVERY

NOTA SUL CONTENUTO:

Il presente documento contiene informazioni d'uso per l'utente che ha sottoscritto i servizi Connex Recovery First

1 INTRODUZIONE 4
1.1 Benvenuto 4
1.2 Contattare il fornitore del servizio nazionale 4
1.3 Cosa succede in caso di furto del veicolo 5
1.4 Trasporto e assistenza 6
1.5 Controllo periodico del funzionamento del sistema 7
2 UTILIZZO DELL'OPZIONE MOBILE 7
2.1 Messaggio di benvenuto 7
2.2 Download dell'applicazione 8
2.3 Accesso (Login) 8
2.4 Selezionare il Veicolo (solo Contratti Multi Veicolo) 9
2.5 Come modificare le impostazioni 9
2.6 Come localizzare il vostro veicolo 12
2.7 Storico della posizione del veicolo 13
2.8 Utilizzo di modalità speciale 13
GLOSSARIO 14

Congratulazioni per aver acquistato il servizio Connex Recovery.
Accertatevi di avere consegnato al Fornitore del servizio, debitamente compilato e firmato, il Contratto di assistenza per il recupero veicoli rubati, che consente l'esecuzione del collaudo e l'attivazione del servizio di Recupero veicoli rubati non appena viene montato il sistema sul veicolo.
Tale Contratto di assistenza per il recupero veicoli rubati è parte integrante del Manuale di assistenza, contenente anche i numeri di telefono del Fornitore del servizio o SP (*Service Provider*) e del Centro operativo di sicurezza o SOC (*Secure Operating Centre*).
Ricordate che per interagire con l'assistenza avrete bisogno di tali numeri.
Vi raccomandiamo quindi di conservare con cura il Contratto di assistenza, tenendolo sempre unito al presente manuale.

1.1 Benvenuto

Insieme al Manuale di assistenza riceverete anche una lettera di benvenuto, contenente il vostro numero cliente e il numero identificativo del contratto e le informazioni per contattare il Fornitore di Servizi e la SOC ovvero la Centrale Operativa di Sicurezza.
Assicuratevi di conservare queste informazioni in un luogo sicuro.

Non appena il vostro contratto sarà attivo, riceverete un messaggio di benvenuto sul vostro dispositivo mobile. Se avete scelto l'opzione Mobile per la vostra assistenza, nel messaggio sarà riportato l'indirizzo Internet da cui scaricare l'applicazione (consultare la Sezione 2).

1.2 Contattare il fornitore del servizio nazionale

Per contattare il Fornitore del servizio, basta chiamare il Numero di telefono riportato sul Manuale di assistenza. Un menu vocale vi introdurrà passo per passo all'uso delle seguenti funzioni:

1.2.1 Contattare il Centro operativo di sicurezza nazionale

Se il vostro veicolo è stato rubato, interviene il Centro operativo di sicurezza; l'operatore vi chiederà alcuni dati per aprire la procedura. A questo punto vi verranno poste le domande identificative da voi indicate sul modulo del contratto Connex Recovery. A tali domande identificative dovrete rispondere correttamente.

Il Centro operativo di sicurezza è attivo 24 ore su 24, per 365 giorni all'anno.

1.2.2 Contattare il Fornitore del servizio

Se avete bisogno di informazioni sul servizio, contattate il Fornitore del servizio. Se avete necessità di modificare dei dati da voi inseriti nel modulo Connex Recovery *First*, o se decidete di vendere il vostro veicolo, CONTATTATE IMMEDIATAMENTE il Fornitore del servizio.
Di seguito sono forniti esempi di modifiche dei contatti e dei dati del veicolo:
- modifica del numero del vostro cellulare,
- modifica del numero della targa del proprio veicolo,
- modifica del vostro indirizzo,
- modifica/smarrimento delle vostre domande/risposte identificative.

L'Assistenza clienti è contattabile durante i normali orari di ufficio (consultare il paragrafo Termini e condizioni del Manuale di assistenza).

IMPORTANTE:
Si raccomanda di modificare le domande identificative.
Le domande/risposte identificative definite nel Contratto di assistenza per il recupero veicoli rubati sono preliminari e il rivenditore è a conoscenza delle risposte. Raccomandiamo di modificare appena possibile le domande/risposte identificative contattando il Fornitore del Servizio.

1.3 Cosa succede in caso di furto del veicolo

1.3.1 Se siete voi ad accorgervi del furto del veicolo

Potete attivare il sistema di rintracciamento veicoli rubati Connex Recovery *First* facendo una dichiarazione volontaria. Per farlo:

1. Contattate immediatamente il SOC. Il SOC inizierà a monitorare il vostro veicolo.
2. Seguite con cura le istruzioni fornite dal SOC.
3. Per i servizi che avvengono sul territorio del Regno Unito è richiesto di contattare l'ufficio locale della Polizia al fine di denunciare il furto e di ottenere il numero di riferimento della denuncia, che andrà poi fornito al SOC.

1.3.2 Il Sistema rileva che il vostro veicolo è stato rubato (solo Opzione Mobile)

Se avete sottoscritto un servizio Connex Recovery *First*

che comprende l'opzione Mobile, il vostro veicolo è protetto anche in caso di:

- Spostamento non autorizzato del veicolo, ossia, se il vostro veicolo viene spostato a quadro spento.
- Tentativo di manomissione del dispositivo montato sul vostro veicolo.

In tali casi verrà automaticamente inviato un messaggio di allarme. Il SOC vi contatterà per verificare che si tratti effettivamente di un furto. In caso di conferma, inizierà immediatamente il monitoraggio e la localizzazione del vostro veicolo.

1.3.3 Cosa succede se il furto del veicolo avviene all'estero?

Il vostro primo interlocutore di riferimento è sempre il vostro SOC nazionale, raggiungibile tramite il numero di telefono riportato sul vostro Manuale di assistenza. Il SOC a questo punto inoltrerà la segnalazione di furto al SOC del paese in cui si è verificato il furto, al fine di monitorare il veicolo e interagire con le autorità di polizia nella lingua locale.

1.4 Trasporto e assistenza

1.4.1 Modalità trasporto

Se il veicolo deve essere trasportato (per es. su un traghetto o su un treno), o se per qualsiasi altra ragione deve essere spostato a quadro spento, va impostata la Modalità trasporto. Per farlo ci sono 2 modi:

1. Contattare il SOC utilizzando il numero di telefono presente sul vostro Manuale di assistenza e richiedere che il sistema venga impostato sulla "Modalità trasporto".
2. Se avete sottoscritto l'opzione Mobile, potrete impostare questa modalità personalmente utilizzando l'applicazione (consultare i paragrafi seguenti per istruzioni dettagliate).

Nota: Il veicolo può restare in Modalità trasporto solo per un tempo limitato. Il tempo limite preciso dipende dai regolamenti vigenti sul posto. Per dettagli contattare il proprio Fornitore del servizio**.**

1.4.2 Modalità Officina

Se il veicolo deve essere sottoposto a manutenzione o se per qualsiasi altra ragione si deve rimuovere la batteria, va impostata la Modalità Officina.

Per farlo ci sono 2 modi:

1. Contattare il SOC utilizzando il numero di telefono riportato sul vostro Manuale di assistenza e richiedere che il sistema sia impostato nella "Modalità Officina".
2. Se avete sottoscritto l'opzione Mobile, potrete impostare questa modalità personalmente utilizzando l'applicazione (consultare i paragrafi seguenti per istruzioni dettagliate).

1.5 Controllo periodico del funzionamento del sistema

Il vostro dispositivo di comunicazione intelligente effettua automaticamente un controllo periodico del corretto funzionamento (*Health Check*).

Se durante un controllo periodico viene rilevato un potenziale problema, il Fornitore del Servizio vi contatterà per eseguire degli ulteriori controlli. Il Fornitore del Servizio potrà chiedervi di far controllare il sistema presso un installatore.

Tale servizio viene prestato esclusivamente dal Fornitore del Servizio sulla base dei Termini e delle Condizioni di utilizzo per l'utente finale.

L'opzione Mobile vi consente di usufruire di servizi direttamente tramite il vostro telefono cellulare o il vostro computer palmare. Tali servizi comprendono:

- Impostazioni personalizzate
- Posizione del veicolo
- Gestione di modalità speciali

Vi sono 2 versioni del servizio in funzione del software disponibile sul vostro telefono cellulare o palmare: una Java e una WAP2. Eventuali differenze tra le versioni sono descritte nel presente documento.

Nota: questa applicazione non è disponibile nel caso in cui sia in fase di gestione il furto del veicolo. In questo caso la SOC ovvero la Centrale Operativa di Sicurezza gestirà tutti i comandi da e verso il dispositivo Cobra installato sul vostro veicolo.

2.1 Messaggio di Benvenuto

Quando avrete attivato l'opzione Mobile, riceverete sul vostro dispositivo mobile un Messaggio di Benvenuto.

Tale messaggio conterrà l'indirizzo Internet da cui scaricare l'applicazione.

2.2 Download dell'applicazione

Potete scaricare l'applicazione dal sito http://mconnex.mobi. Per essere certi di scaricare la versione giusta per il vostro dispositivo mobile, controllate l'elenco dei dispositivi compatibili.

Nota: far riferimento al manuale utente del vostro dispositivo mobile per le istruzioni di download.

Nota: **durante il download non spegnere mai il telefono.**

2.3 Accesso (login)

Selezionando l'apposita icona sul vostro dispositivo mobile, vedrete comparire la schermata di accesso o login.

2.3.1 Accesso (login) con la versione WAP2

Inserite login e password.

2.3.2 Accesso (login) con la versione Java

L'accesso (login) avviene automaticamente. Quando accedete per la prima volta all'applicazione, dovete inserire login e password come nella versione WAP2. Le informazioni da voi inserite verranno memorizzate dalla schermata di accesso (login) per i successivi accessi.

Se avete modificato la password di accesso con l'applicazione *Recovery First Mobile*, la volta

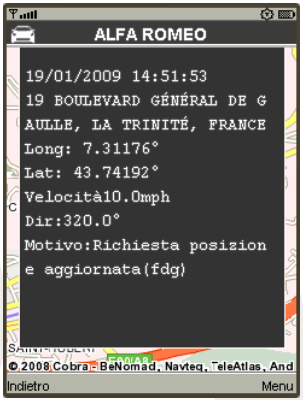
successiva che eseguirete la procedura di login dovrete reinserire la nuova password.

Se avete più di un account utente, dalla schermata di Autenticazione utente potrete modificare la combinazione login e password che la schermata di accesso (login) automatico utilizzerà in seguito per consentire l'accesso all'utente (consultare la sezione Autenticazione utente).

2.4 Selezionare il Veicolo (solo Contratti Multi Veicolo)

Se avete sottoscritto un contratto Multi Veicolo allora dovrete selezionare il veicolo che desiderate monitorare, utilizzando questa schermata.

Solitamente viene caricato automaticamente l'ultimo veicolo monitorato.



2.5 Come modificare le impostazioni

Le impostazioni modificabili sono:

- Informazioni generali
- Audio
- Impostazioni mappe
- Dimensione font
- Fuso orario
- Unità di misura
- Modifica Password
- Autenticazione utente (solo Java)
- Codice di blocco (solo Java)

Per accedere a queste opzioni, selezionate dal menu principale la voce Impostazioni.

Per uscire dal menu Impostazioni, selezionate Indietro.

2.5.1 Informazioni generali

Consente di visualizzare le seguenti informazioni relative alla vostra applicazione:

- Titolo
- Versione
- Memoria utilizzata
- Memoria libera

2.5.2 Audio

Per attivare o disattivare l'audio, selezionate:

Home -> Impostazioni -> Audio

2.5.3 Impostazioni mappe

Per impostare le dimensioni delle mappe:

Home -> Impostazioni -> Impostazioni mappe

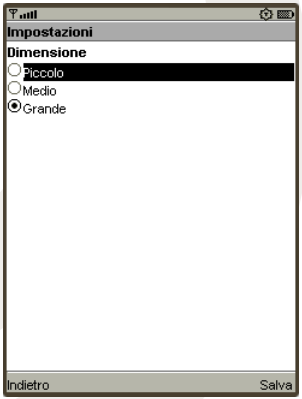
L'area delle mappe può essere impostata da x1 a x4 volte l'area schermo del dispositivo mobile.

Potete inoltre attivare e disattivare la funzione di visualizzazione a schermo intero della mappa.

2.5.4 Dimensione font

Questa opzione vi consente di impostare la dimensione dei font secondo la vostra personale preferenza. Usate questa funzione quando la dimensione di default dei font non è appropriata. Per impostare la dimensione font:

Home -> Impostazioni -> Dimensione



Poi selezionate la dimensione font che preferite: piccolo, medio o grande.

2.5.5 Fuso orario

Questa opzione vi consente di impostare il fuso orario. Per farlo:

Home -> Impostazioni -> Fuso orario

A questo punto selezionate il fuso orario desiderato in funzione di quello di riferimento di Greenwich (GMT, *Greenwich Mean Time*)

2.5.6 Unità di misura

Vi consente di selezionare il sistema di misura da utilizzare, scegliendo tra le opzioni Metrico o Imperiale:

Home -> Impostazioni -> Unità di misura

A questo punto selezionate l'opzione Metrico o Imperiale.

2.5.7 Modifica Password

Per modificare la password, selezionate:

Home -> Impostazioni -> Modifica Password

Poi inserite login e nuova password. Se disponete anche del servizio di accesso dal Web, con questa funzione modificherete anche la password per questo servizio.

2.5.8 Autenticazione utente (solo Java)

Vi consente di inserire una combinazione diversa di login e password, che sarà utilizzata dalla funzione di accesso (login) automatico la prossima volta che accederete al servizio. Questa funzione è utile anche quando disponete di più di un account utente.

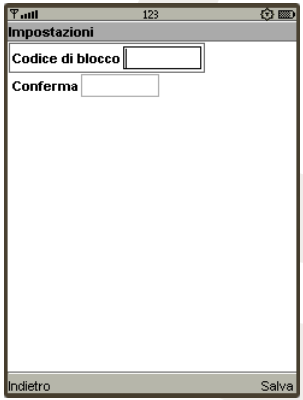
***Nota:* Con questa procedura non si modifica la password.**

2.5.9 Codice di blocco (solo Java)

Vi consente di creare un codice di blocco di 4 cifre per l'applicazione. Per farlo, selezionate:

Home -> Impostazioni -> Codice di blocco

Poi inserite il codice di 4 cifre che andrà digitato per sbloccare l'applicazione.



La volta successiva che selezionerete l'icona Recovery *First* Mobile, l'applicazione verrà avviata solo dopo che avrete inserito correttamente il codice.

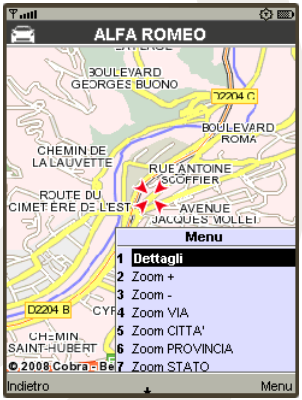
2.6 Come localizzare il vostro veicolo

Per localizzare il vostro veicolo:

Home -> Posizione del veicolo (Java)

oppure

Home -> Servizi -> Posizione del veicolo (WAP2)



La posizione del veicolo verrà raffigurata su una mappa.

2.7 Storico della posizione del veicolo

Per controllare il registro storico del posizionamento del veicolo, selezionate:

Home -> Visualizza Storico

Selezionate una delle posizioni per vederla visualizzata su una mappa.

2.8 Utilizzo di modalità speciali

Le modalità speciali vi consentono di gestire il dispositivo quando il veicolo è fermo per un lavoro di manutenzione o quando viene trasportato. Quando siete al corrente della condizione del veicolo, attivando queste modalità speciali potrete disattivare il dispositivo di invio degli allarmi di segnalazione furto. Per esempio se prevedete a breve di rimuovere la batteria (per eseguire lavori di assistenza o di manutenzione interna), dovrete attivare la Modalità Officina. Diversamente, se prevedete spostamenti del veicolo a quadro spento (per esempio in caso di trasporto su traghetto o treno), dovrete attivare la Modalità Trasporto.

Per attivare una modalità speciale, selezionate:

Home -> Utilizza modalità speciale -> Attiva modalità trasporto

Per disattivare queste modalità, selezionate:

Home -> Utilizza modalità speciale -> Disattiva modalità speciale

Dispositivo:	il dispositivo montato sul vostro veicolo, che comunica con i server Cobra per il monitoraggio del veicolo in caso di furto.
Download:	il processo tramite cui potete scaricare dal sito Internet di Cobra, direttamente sul vostro dispositivo mobile, una copia del software dell'opzione Mobile.
Opzione Mobile:	un'opzione che vi consente di gestire il servizio direttamente dal vostro telefono cellulare o dal vostro palmare.
Domande identificative:	sono domande utilizzate per identificarvi quando contattate il Fornitore del servizio o un centro operativo di sicurezza (SOC - *Secure Operating Centre*). All'atto dell'acquisto del servizio, presso l'installatore, vi verrà chiesto di scegliere tali domande identificative. Per ragioni di sicurezza, le potrete anche modificare in seguito, una volta attivato il servizio.
Login:	il processo di inserimento del nome utente e della password per accedere al servizio di recupero.
Dispositivo mobile:	può essere un telefono cellulare o un palmare.
Fornitore del servizio:	il soggetto che gestisce il vostro servizio. Per contattarlo, utilizzate il numero indicato sul vostro Manuale di assistenza.
Centro operativo di sicurezza (SOC - *Secure Operating Centre*):	il soggetto che si occupa del monitoraggio del vostro veicolo e che comunica con la polizia locale in caso di furto. Per contattarlo, utilizzate il numero indicato sul vostro Manuale di assistenza.
Connex Recovery:	il nome del servizio Connex. *First* è la versione specifica di questo servizio.
Monitoraggio in caso di furto:	se il vostro veicolo viene rubato, il dispositivo montato sul vostro veicolo invierà informazioni sulla sua posizione al Centro operativo di sicurezza, che a sua volta inoltrerà la posizione alle forze dell'ordine.
Lettera di Benvenuto:	una lettera che riceverete all'atto della firma del contratto, contenente il numero identificativo del contratto e del cliente.
Messaggio di Benvenuto:	un messaggio che riceverete sul vostro telefono cellulare dopo aver attivato il servizio.

NOTA SOBRE EL CONTENIDO:

El presente documento contiene instrucciones de uso para el usuario que ha suscrito los servicios Connex Recovery First

1 INTRODUCCIÓN 16
1.1 Bienvenida 16
1.2 Contactar el proveedor nacional de servicio 16
1.3 Qué sucede en caso de robo del vehículo 17
1.4 Transporte y asistencia 18
1.5 Control periódico del funcionamiento del sistema 19
2 USO DE LA OPCIÓN MÓVIL 19
2.1 Mensaje de bienvenida 19
2.2 Descarga de la aplicación 20
2.3 Acceso (Login) 20
2.4 Seleccionar el Vehículo (sólo para Contratos Multi Vehículo) 21
2.5 Como modificar la configuración 21
2.6 Como localizar su vehículo 24
2.7 Historial de la posición del vehículo 25
2.8 Utilización de modalidades especiales 25
GLOSARIO 26

Felicitaciones por haber adquirido un servicio Connex Recovery.
Asegúrese de haber entregado al Proveedor del servicio, debidamente completado y firmado, el Contrato de asistencia para la recuperación de vehículos robados, que permite la ejecución de las pruebas de funcionamiento y la activación del servicio de Recuperación de vehículos robados, a partir del momento en que se instala el sistema en el vehículo.
El contrato de asistencia para la recuperación de vehículos robados es parte integrante del Manual de asistencia, que contiene también los números de teléfono del Proveedor del servicio o SP (*Service Provider*) y del Centro operativo de seguridad o SOC (*Secure Operating Centre*). No olvide que para contactar con la asistencia tendrá necesidad de estos números.
Así pues, se recomienda conservar con cuidado el Contrato de asistencia, teniéndolo siempre junto al presente manual.

1.1 Bienvenida

Junto con el Manual de asistencia recibirá también una carta de bienvenida, que contiene su número de cliente y el número del contrato, así como las informaciones para contactar el Proveedor de Servicios y la SOC, o la Central Operativa de Seguridad. Asegúrese de conservar esta información en un lugar seguro.
Cuando se active su contrato, recibirá un mensaje de bienvenida en su dispositivo móvil. Si se escoge la opción Móvil para recibir asistencia, el mensaje indicará la página de Internet desde la cual se puede descargar la aplicación (consultar la Sección 2).

1.2 Contactar el proveedor nacional de servicio

Para contactar el proveedor nacional de servicio, solamente hay que llamar el Número de teléfono indicado en el Manual de asistencia. Un audiomenú le guiará paso a paso en el uso de las siguientes funciones:

1.2.1 Contactar al Centro operativo de seguridad nacional

Si su vehículo ha sido robado, interviene el Centro operativo de seguridad; el operador le pedirá algunos datos para iniciar el seguimiento. A este punto se le harán las preguntas de identificación que usted indicó en el módulo de contrato Connex Recovery. Será preciso responder correctamente a estas preguntas.
El Centro operativo de seguridad está activo las 24 horas del día, los 365 días del año.

1.2.2 Contactar el Proveedor del servicio

Si necesita información sobre el servicio, puede contactar al Proveedor del servicio. Para modificar los datos que haya proporcionado en el formulario de contrato del Connex Recovery *First*, o si decide vender su vehículo, PÓNGASE INMEDIATAMENTE EN CONTACTO con el Proveedor del servicio.
A continuación algunos ejemplos de modificación de los datos de contacto y de los datos del vehículo:
- modificación del número de su móvil,
- modificación del número de la matrícula de su vehículo,
- modificación de su dirección,
- modificación/olvido de sus preguntas/respuestas de identificación.

El servicio de asistencia al cliente puede contactarse durante el horario normal de oficina (consultar el párrafo Términos y condiciones del Manual de asistencia).

***IMPORTANTE:* Se recomienda modificar las preguntas de identificación.**
Las preguntas/respuestas de identificación definidas en el Contrato de asistencia para la recuperación de vehículos robados son preliminares y el revendedor tiene conocimiento de las respuestas. Se recomienda modificar, cuando sea posible, las preguntas/respuestas de identificación contactando el Proveedor del Servicio.

1.3 Qué sucede en caso de robo del vehículo

1.3.1 Si es usted quien se da cuenta del robo del vehículo

Puede activar el sistema de localización de vehículos robados Connex Recovery *First* haciendo una declaración voluntaria. Para ello:

1. Contacte inmediatamente el SOC. El SOC iniciará la monitorización su vehículo.
2. Siga con atención las instrucciones proporcionadas por el SOC.
3. Para los servicios que se prestan en el territorio del Reino Unido, es necesario contactar la oficina local de la Policía con el fin de denunciar el robo y obtener el número de referencia de la denuncia, que luego deberá ser facilitado al SOC.

1.3.2 El Sistema detecta que su vehículo ha sido robado (sólo Opción Móvil)

Si usted ha suscrito un servicio Connex Recovery *First*

que comprende la opción Móvil, su vehículo está protegido también en caso de:

- Desplazamiento no autorizado del vehículo, o sea, si su vehículo se desplaza con el contacto apagado.
- Tentativa de sabotaje del dispositivo instalado en su vehículo.

En estos casos se enviará automáticamente un mensaje de alarma. El SOC le contactará para verificar si se trata efectivamente de un robo. En caso de confirmación, se iniciará inmediatamente la monitorización y localización de su vehículo.

1.3.3 ¿Qué sucede si el robo del vehículo se produce en el extranjero?

Su primer interlocutor de referencia es siempre su SOC nacional, que podrá contactar a través del número de teléfono indicado en el Manual de asistencia. El SOC enviará su aviso de robo al SOC del país en el que se ha producido el robo, para que éste haga el seguimiento de su vehículo e interactue con las autoridades de policía en el idioma local.

1.4 Transporte y asistencia

1.4.1 Modalidad transporte

Si su vehiculó debe ser transportado (por ejemplo en un barco, o en un tren), o si por cualquier otro motivo debe ser desplazado con el contacto apagado, el dispositivo se deberá poner en Modalidad transporte. Para ello podrá proceder de 2 maneras:

1. Contactar el SOC utilizando el número de teléfono presente en su Manual de asistencia y solicitar que el sistema se ponga en la “Modalidad transporte”.
2. Si usted ha suscrito la opción Móvil, podrá poner esta modalidad personalmente utilizando la aplicación (consultar los párrafos siguientes para ver las instrucciones detalladas).

Nota: El vehículo puede quedar en Modalidad transporte sólo durante un período de tiempo limitado. El límite máximo de tiempo dependerá de los reglamentos vigentes en cada lugar. Para más información, contacte con su proveedor del servicio.

1.4.2 Modalidad Taller

Si su vehículo debe ser sometido a mantenimiento o si por cualquier otra razón se debe quitar la batería, el dispositivo se deberá poner en Modalidad Taller.

Para ello se puede proceder de 2 maneras:

1. Contactar el SOC utilizando el número de teléfono indicado en su Manual de asistencia y solicitar que el sistema se ponga en la “Modalidad Taller”.
2. Si usted ha suscrito la opción Móvil, podrá poner esta modalidad personalmente utilizando la aplicación (consultar los párrafos siguientes para ver las instrucciones detalladas).

1.5 Control periódico del funcionamiento del sistema

Su dispositivo de comunicación inteligente efectúa automáticamente un control periódico del correcto funcionamiento (*Health Check*).

Si durante un control periódico se constata algún problema, el Proveedor del Servicio se pondrá en contacto con usted para efectuar pruebas adicionales. El Proveedor del Servicio podrá pedirle que un instalador revise el sistema.

Este servicio es prestado exclusivamente por el Proveedor del Servicio en base a los Términos y Condiciones de utilización para el usuario final.

La opción Móvil le permite beneficiar de los servicios directamente a través de su teléfono móvil o de su PDA. Estos servicios incluyen:

- Configuraciones personalizadas
- Posición del vehículo
- Gestión de modalidades especiales

Existen 2 versiones del servicio en función del software disponible en su dispositivo móvil: una Java y una WAP2. Las eventuales diferencias entre las versiones se describen en el presente documento.

***Nota:* esta aplicación no está disponible si hay un procedimiento abierto para la gestión de robo del vehículo. En este caso, la SOC o la Central Operativa de Seguridad gestionarán todos las ordenes de y hacia el dispositivo Cobra instalado en su vehículo.**

2.1 Mensaje de Bienvenida

Después de activar la opción Móvil, recibirá en su dispositivo móvil un Mensaje de Bienvenida.

Este mensaje incluirá la dirección de la página de Internet desde la cual se puede descargar la aplicación.

2.2 Descarga de la aplicación

Se puede descargar la aplicación desde la página web http://mconnex.mobi. Para estar seguro de haber descargado la versión adecuada para su dispositivo móvil, verifique la lista de los dispositivos compatibles.

Nota: Consulte el manual de su teléfono móvil para instrucciones de descarga.

Nota: **durante la descarga no apague nunca el teléfono.**

2.3 Acceso (login)

Seleccione el icóno correspondiente en su dispositivo móvil, aparecerá la pantalla de acceso o login.

2.3.1 Acceso (login) con la versión WAP2

Introduzca el nombre de usuario y la contraseña.

2.3.2 Acceso (login) con la versión Java

El acceso (login) se produce automáticamente. Cuando se accede por primera vez a la aplicación, hay que introducir el nombre de usuario y la contraseña, al igual que en la versión WAP2. Las informaciones introducidas se memorizan en la pantalla de acceso (login) para los siguientes accesos.

Si se ha modificado la contraseña de acceso con la aplicación *Recovery First Mobile*, la vez siguiente que

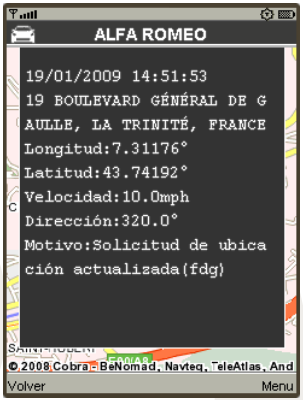
se ejecute el procedimiento de login será preciso insertar la nueva contraseña.

Si usted tiene más de una cuenta de usuario, desde la pantalla de Autenticación del usuario, podrá modificar la combinación nombre de usuario y contraseña que la pantalla de acceso (login) automático utilizará a continuación para permitir el acceso del usuario (consultar la sección Autenticación del usuario).

2.4 Seleccionar el Vehículo (sólo para Contratos Multi Vehículo)

Si usted ha suscrito un contrato Multi Vehículo entonces debe seleccionar el vehículo que desea monitorizar, utilizando esta pantalla.

Normalmente se carga automáticamente el último vehículo monitorizado.



2.5 Como se modifican los datos de configuración

Los datos que se pueden modificar son:

- Información general
- Sonido
- Configuración de mapas
- Tamaño de letra
- Huso horario
- Unidad de medida
- Modificación de la contraseña
- Autenticación del usuario (sólo Java)
- Código de bloqueo (sólo Java)

Para acceder a estas opciones, seleccione desde el menú principal la opción Configuración.
Para salir del menú de Configuración, seleccionar Volver.

2.5.1 Información general

Permite visualizar la siguiente información relativa a su aplicación:

- Título
- Versión
- Memoria utilizada
- Memoria libre

2.5.2 Sonido

Para activar o desactivar el sonido, seleccione:

Inicio -> Configuración -> Sonido

2.5.3 Configuración de mapas

Para configurar las dimensiones de los mapas:

Inicio -> Configuración -> Configuración mapas

El mapa se puede ampliar entre 1 o 4 veces el tamaño de la pantalla del teléfono móvil.

También se puede activar y desactivar la función de visualización a plena pantalla del mapa.

2.5.4 Tamaño de letra

Esta opción le permite configurar el tamaño de letra según sus preferencias. Utilice esta función cuando el tamaño de letra predefinido no es el tamaño apropiado. Para cambiar el tamaño de la letra:

Inicio -> Configuración -> Tamaño de letra

Luego elija el tamaño: pequeño, medio, grande

2.5.5 Huso horario

Esta opción le permite configurar el huso horario. Para ello:

Inicio -> Configuración-> Huso horario

Luego seleccione el huso horario deseado en función del huso horario de referencia de Greenwich (GMT, *Greenwich Mean Time*)

2.5.6 Unidad de medida

Permite seleccionar el sistema de medidas que se desea utilizar, escogiendo entre las opciones sistema Métrico o Imperial:

Inicio -> Configuración-> Unidad de medida

Luego seleccione la opción Métrico o Imperial.

2.5.7 Modificación de la contraseña

Para modificar la contraseña, seleccione:

Inicio -> Configuración-> Modificación Contraseña

Insertar luego el nombre de usuario y la nueva contraseña. Si se dispone también del servicio de acceso desde el Web, con esta función se modificará también la contraseña para este servicio.

2.5.8 Autenticación del usuario (sólo Java)

Permite introducir una combinación distinta de nombre de usuario y contraseña, que será utilizada por la función de acceso (login) automático la próxima vez que se accede al servicio. Esta función es útil cuando se dispone de más de una cuenta de usuario.

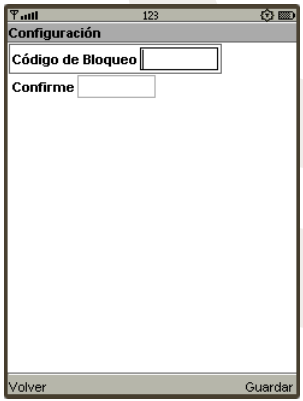
***Nota:* Con este procedimiento no se modifica la contraseña.**

2.5.9 Código de bloqueo (sólo Java)

Permite crear un código de bloqueo de 4 cifras para la aplicación. Para ello, seleccione:

Inicio -> Configuración-> Código de bloqueo

introduzca el código de 4 cifras que luego se deberá utilizar para desbloquear la aplicación.



La vez siguiente que se seleccione el icono Recovery *First* Mobile, la aplicación se pondrá en marcha sólo después de la introducción del código correcto.

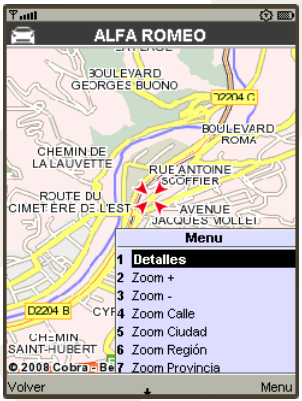
2.6 Cómo localizar a su vehículo

Para localizar su vehículo:

Inicio -> Posición del vehículo (Java)

o bien

Inicio -> Servicios -> Posición del vehículo (WAP2)



La posición del vehículo se proyectará sobre un mapa.

2.7 Historial de la posición del vehículo

Para controlar el historial del posicionamiento del vehículo, seleccione:

Inicio -> Visualizar Historial

Seleccione una de las posiciones para visualizarla en un mapa.

2.8 Utilización de modalidades especiales

Las modalidades especiales le permiten administrar el dispositivo cuando el vehículo está parado para realizar trabajos de mantenimiento o cuando se transporta. Con la activación de las modalidades especiales, el dispositivo dejará de emitir alertas de robo. Utilice las modalidades únicamente en situaciones en que controla el estado de su vehículo. Por ejemplo si se prevé la desconexión de la batería (para efectuar trabajos de mantenimiento), será necesario activar la modalidad Taller. Si se prevén desplazamientos del vehículo con el contacto apagado (por ejemplo en caso de transporte en barco o tren), se deberá activar la Modalidad Transporte.

Para activar una modalidad especial, seleccione:

Inicio -> Utilizar modalidad especial -> Activar modalidad transporte

Para desactivar estas modalidades, seleccione:

Inicio -> Utilizar modalidad especial -> Desactivar modalidad especial

Dispositivo:	el dispositivo instalado en su vehículo, que comunica con los servidores de Cobra para la monitorización del vehículo en caso de robo.
Descarga:	proceso gracias al cual se puede descargar desde el sitio Internet de Cobra, directamente en su dispositivo móvil, una copia del software de la opción Móvil.
Opción Móvil:	una opción que le permite gestionar el servicio directamente desde su dispositivo móvil.
Preguntas de identificación:	son preguntas que se utilizan para identificar al cliente, cuando éste contacta al Proveedor del servicio o un centro operativo de seguridad (SOC - S*ecure Operating Centre*). En el momento de la contratación del servicio, ante el instalador, se le pedirá que escoja las preguntas de identificación. Por razones de seguridad, será posible también modificarlas más adelante, una vez activado el servicio.
Login:	proceso de introducción del nombre de usuario y de la contraseña, para acceder al servicio de recuperación.
Dispositivo móvil:	puede ser un teléfono móvil o una PDA.
Proveedor del servicio:	la empresa que gestiona su servicio. Para contactarlo, utilice el número indicado en su Manual de asistencia.
Centro operativo de seguridad (SOC - *Secure Operating Centre*):	es la empresa que se ocupa del seguimiento de su vehículo y que comunica con la policía local en caso de robo. Para contactarlo, utilice el número indicado en su Manual de asistencia.
Connex Recovery:	nombre del servicio Connex. *First* es la versión específica de este servicio.
Monitorización en caso de robo:	si su vehículo es robado, el dispositivo enviará información sobre su posición al Centro operativo de seguridad, el cual a su vez comunicará la posición a las fuerzas del orden.
Carta de Bienvenida:	una carta que se recibe con la firma del contrato, que contiene el número identificativo del contrato y del cliente.
Mensaje de Bienvenida:	un mensaje que recibirá en su teléfono móvil después de haber activado el servicio.

SAMENVATTING

Dit document beschrijft gebruikers informatie van de Connex Recovery Services

1 INTRODUCTIE 28
1.1 Welkom 28
1.2 Contact met de Service Provider 28
1.3 Als uw voertuig is gestolen 29
1.4 Transport en Garage 30
1.5 Periodieke automatische zelftest van het systeem 31
2 GEBRUIK VAN DE OPTIE MOBIELE TELEFOON 31
2.1 Welkomstbericht 31
2.2 Downloaden van de software 32
2.3 Inloggen 32
2.4 Selecteren van het voertuig (Alleen bij Multi Voertuig Contracten) 33
2.5 Instellingen veranderen 33
2.6 Localiseren van uw voertuig 36
2.7 Historie van voertuig posities 37
2.8 In –en uitschakelen van transport –en garage stand 37
BEGRIPSOMSCHRIJVINGEN 38

Bedankt voor het kiezen van de Connex Recovery service.
Na het installeren van het systeem in uw voertuig, heeft de Service Provider de hardware en service getest op basis van een service overeenkomst. Om de service actief te laten functioneren zult u de Service Overeenkomst volledig ingevuld en getekend moeten retourneren.
Deze overeenkomst is onderdeel van de *Service Handleiding* welke ook de telefoonnummers van de klantenservice en de meldkamer bevatten. Deze telefoonnummers zijn nodig om de service te laten functioneren.
Bewaart u alstublieft de Service Overeenkomst bij deze handleiding.

1.1 Welkom

Behalve de *Service Handleiding* ontvangt u een welkomstbrief. Deze brief bevat uw klantnummer, contractnummer en informatie hoe u met de klanten service van de Service Provider of de meldkamer in contact kunt komen. Bewaar deze informatie goed en op een veilige plaats.
Wanneer uw contract wordt geactiveerd, ontvangt u een welkomstbericht op het geregistreerde telefoonnummer. Als u de optie Mobiele Telefoon heeft gekozen, zal dit welkomstbericht een internet adres bevatten. Via dit internet adres kunt u de benodigde software downloaden (beschreven in hoofdstuk 2).

1.2 Contact met de Service Provider

Om in contact te komen met de Service Provider, gebruikt u het telefoonnummer genoemd in de *Service Handleiding.* Via een gesproken menu wordt u doorverbonden met de gewenste dienst:

1.2.1 De Klantenservice

Mocht u informatie nodig hebben met betrekking tot het contract, de gekozen service of andere zaken, kies dan optie 1 om met de klantenservice in contact te komen. Ook in het geval u gegevens wilt veranderen die u op de Service Overeenkomst heeft ingevuld, of als u het voertuig verkoopt, neem dan direct contact op met de klantenservice.
Voorbeelden van belangrijke gegevens die altijd accuraat moeten zijn:
- verandering van uw mobiele telefoonnummer;
- verandering van uw adres;

- verandering of vergeten van uw geheime vragen;
- verandering van eigenaar of bestuurder van het voertuig.

De klantenservice is bereikbaar tijdens kantooruren (8:30 tot 18:00)

BELANGRIJK:
Verander uw geheime vragen.
De geheime vragen en antwoorden zoals standaard gespecificeerd in de Service Overeenkomst zijn tijdelijk. De standaard antwoorden zijn bekend bij de dealer, daarom wordt u aangeraden om zo snel mogelijk contact met de Service Provider op te nemen om de geheime vragen en antwoorden te veranderen.

1.2.2 De Meldkamer

In geval van diefstal, onderhoud of transport van uw voertuig, kiest u optie 3 om met de meldkamer in contact te komen. Als uw voertuig gestolen is, ontvangt u assistentie van deze alarmcentrale; de centralist zal u specifieke vragen stellen om u te identificeren. Ook dient u de geheime vragen, zoals ingevuld in de Service Overeenkomst, correct te beantwoorden om uw identiteit te controleren
De meldkamer is 24 uur per dag, 365 dagen per jaar beschikbaar om u actief te ondersteunen.

1.3 Als uw voertuig is gestolen

1.3.1 U ontdekt zelf dat uw voertuig is gestolen

Het Connex Recovery *First* voertuigvolgsysteem moet door een handmatige diefstalmelding worden gestart.
U dient:

1. Direct contact op te nemen met meldkamer, deze zal dan een diefstal procedure opstarten;
2. De instructies van de centralist op te volgen.

1.3.2 Het systeem detecteert automatisch dat uw voertuig onrechtmatig wordt verplaatst (alleen bij de optie Mobiele Telefoon)

Als u een Connex Recovery *First* heeft gekozen inclusief de optie Mobiele Telefoon is uw voertuig ook beschermd tegen:

- Ongeautoriseerde beweging van het voertuig, bijv. uw voertuig wordt verplaatst zonder dat een

originele sleutel wordt gebruikt, met het contact uitgeschakeld.
- Sabotage van het systeem in uw voertuig.

In deze gevallen wordt de diefstal procedure automatisch gestart, de meldkamer zal contact met u opnemen om de diefstal te verifiëren. Zodra u de diefstal heeft bevestigd zal de meldkamer direct het voertuig localiseren en de politie waarschuwen.

1.3.3 Als uw voertuig in het buitenland wordt gestolen

De locatie waar u voertuig wordt gestolen heeft geen invloed op de te volgen handelswijze. U dient altijd contact op te nemen met uw eigen meldkamer, met het telefoonnummer zoals opgegeven in de *Service Handleiding*. De meldkamer zal zorgen dat uw alarmmelding wordt doorgegeven aan de verantwoordelijke meldkamer in het land waar uw voertuig zich op dat moment bevindt. Dit heeft als voordelen dat u in uw eigen taal kunt communiceren, de lokale meldkamer direct wordt geïnformeerd van de status van de diefstal en de communicatie met de lokale politie instanties verzorgt.

1.4 Transport en Garage

1.4.1 Transport Stand

Als het voertuig wordt vervoerd, bijvoorbeeld met een bergingsvoertuig, boot of trein, of op een andere manier met het contact uitgeschakeld, dan dient het systeem in Transport Stand te staan om valse alarmmeldingen te voorkomen.
Er zijn 2 mogelijkheden om dit te realiseren:

1. Neem contact op met uw meldkamer, met het telefoonnummer zoals opgegeven in de *Service Handleiding,* en verzoek om het systeem in “Transport Stand” te zetten.
2. Als u de optie Mobiele Telefoon gekozen heeft, dan kunt u deze instelling zelf veranderen (beschreven in hoofdstuk 2).

Let op**:** De tijd dat een systeem in transport stand staat moet worden geminimaliseerd, in verband met uw verzekeringsvoorwaarden.

1.4.2 Garage Stand

Als het voertuig onderhoud of reparatie krijgt, danwel de accu ontkoppeld wordt, dient het in Garage Stand

te staan om valse alarmmeldingen te voorkomen Er zijn 2 mogelijkheden om dit te realiseren:

1. Neem contact op met uw meldkamer, met het telefoonnummer zoals opgegeven in de *Service Handleiding,* en verzoek om het systeem in "Garage Stand" te zetten.
2. Als u de optie Mobiele Telefoon gekozen heeft, dan kunt u deze instelling zelf veranderen (beschreven in hoofdstuk 2).

***Let op*:** De tijd dat een systeem in garage stand staat moet worden geminimaliseerd, in verband met uw verzekeringsvoorwaarden.

1.5 Periodieke Automatische Zelftest van het systeem

Uw Connex Recovery *First* heeft een zelfdiagnose functie die maandelijks controleert of het naar behoren functioneert.
Als er tijdens de zelftest een probleem wordt ontdekt, zal de klantenservice contact met u opnemen voor een aantal additionele tests.
Het is mogelijk dat u wordt gevraagd om het systeem door de leverende dealer te laten controleren.

De optie Mobiele Telefoon geeft u de mogelijkheid om de Connex Recovery *First* vanaf uw mobiele telefoon of PDA te beheren. De verschillende functies omvatten:

- Persoonlijke instellingen
- Voertuig positie
- Beheer van speciale standen

Er zijn 2 varianten van de optie Mobiele Telefoon afhankelijk of uw telefoon Java of WAP2 applicaties ondersteunt. Als er verschillen zijn, zal dit hieronder worden aangegeven.

***Let op*:** De applicatie is niet beschikbaar als het voertuig gestolen is en de diefstal procedure is gestart. In dit geval zal de meldkamer alle communicatie van en naar het Cobra systeem in uw voertuig behandelen.

2.1 Welkomstbericht

U ontvangt een welkomstbericht op uw telefoon zodra de optie Mobiele Telefoon wordt geactiveerd.

Dit bericht bevat ook een internet adres waar u de benodigde software kunt downloaden.

2.2 Downloaden van de Software

U kunt de benodigde software met uw telefoon downloaden vanaf het internetadres http://mconnex.mobi.

***Let op*: Raadpleeg de handleiding van uw mobiele telefoon voor download instructies.**

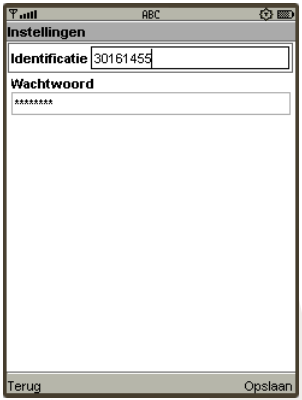
***Let op*: Schakel uw mobiele telefoon niet uit tijdens het downloaden.**

2.3 Inloggen

U krijgt toegang tot de applicatie door het icoon te selecteren van de software die u zojuist heeft gedownload. De locatie van dit icoon is afhankelijk van de structuur van uw telefoon en zal zich bijvoorbeeld op het bureaublad, of in het menu onder toepassingen, mijn items, games of entertainment bevinden.

2.3.1 WAP2 Login

Voer uw gebruikersnaam en wachtwoord in.



2.3.2 Java Login

Er is een *Automatische Login* functie, de eerste keer dat u inlogt zult u een gebruikersnaam en wachtwoord moeten invoeren net zoals bij de WAP2 versie. De volgende keren dat u inlogt zal dit automatisch gaan.

Als u het wachtwoord verandert via de Mobiele Telefoon applicatie dan moet u opnieuw uw

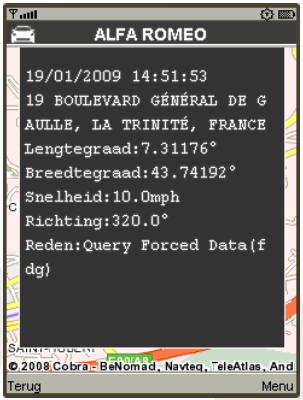
gebruikersnaam en nieuwe wachtwoord invoeren, de volgende keer dat u probeert in te loggen.

Als u meer dan één account heeft, dan kunt u de gebruikersnaam en het wachtwoord veranderen die gebruikt worden bij de volgende keer dat er automatisch wordt ingelogd bij het gebruikers verificatie scherm. (zie Gebruikers Verificatie)

2.4 Selecteren van een voertuig (alleen Multi Vehicle Contracten)

Als u een Multi Vehicle Contract heeft dan dient u het voertuig te selecteren dat u wilt beheren.

Het laatst geselecteerde voertuig wordt automatisch geselecteerd de volgende keer dat u inlogt.



2.5 Instellingen veranderen

De instellingsopties zijn:

- About
- Geluid
- Kaartinstellingen
- Tekengrootte
- Tijdzones
- Eenheden
- Wachtwoord veranderen
- Gebruikersverificatie (alleen bij Java)
- Codeblokkering (alleen bij Java)

Om toegang tot deze opties te krijgen, selecteert u *Instellingen* in het hoofdmenu.
Als u het Instellingen menu wilt verlaten selecteert u *Terug*..

2.5.1 About

Dit menu-item informeert u over de volgende zaken:
- Titel
- Versie
- Gebruikt geheugen
- Vrij geheugen

2.5.2 Geluid

Om het geluid aan –en uit te zetten:

Home -> Instellingen -> Geluid

2.5.3 Kaartinstellingen

Om de kaart instellingen te veranderen:

Home -> Instellingen -> Kaartinstellingen

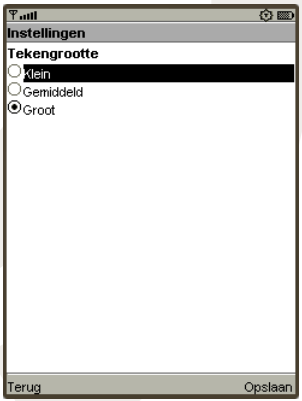
Er kan op de kaart worden ingezoomd van x1 tot x4 het scherm van de mobiele telefoon.

Er is ook een optie volledig scherm welke “aan” en “uit” kan worden gevinkt.

2.5.4 Tekengrootte

Deze optie maakt het mogelijk de tekengrootte aan te passen aan uw persoonlijke voorkeur. Gebruik deze optie wanneer de standaard tekengrootte niet voldoet. Om de tekengrootte aan uw persoonlijke voorkeur aan te passen:

Home -> Instellingen -> Tekengrootte



Vervolgens kunt u kiezen tussen: klein, gemiddeld of groot

2.5.5 Tijdzones

Om de tijdzone te veranderen:

Home -> Instellingen -> Tijdzones

De tijdzone kan worden geselecteerd ten opzichte van Greenwich Mean Time (GMT).

2.5.6 Eenheden

Om de gewenste eenheid te kiezen

Home -> Instellingen -> Eenheden

Er kan gekozen worden uit het “normale” metric of “Britse” imperial eenheden systeem.

2.5.7 Wachtwoord veranderen

Om het wachtwoord te veranderen, selecteer:

Home -> Instellingen -> Wachtwoord veranderen

Voer uw gebruikersnaam en nieuwe wachtwoord in.

2.5.8 Gebruikersverificatie (alleen bij Java)

Via dit menu item kunt u een gebruikersnaam en wachtwoord instellen welke worden gebruikt bij de eerstvolgende keer dat u automatisch inlogt.

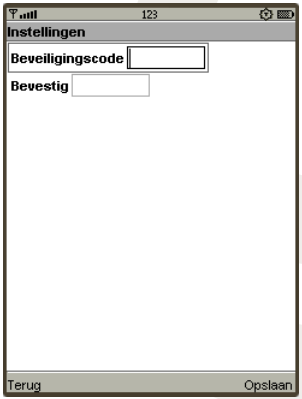
***Let op*: Dit verandert het wachtwoord niet**

2.5.9 Codeblokkering (alleen bij Java)

Via dit menu item kunt u een 4-cijferige blokkeercode instellen::

Home -> Instellingen -> Codeblokkering

Voer een 4-cijferige code in welke nodig is om de applicatie te de-blokkeren.



De eerstvolgende keer dat u de Connex Recovery *First*, Mobiele Telefoon optie selecteert opent de applicatie pas nadat de correcte code is ingevoerd.

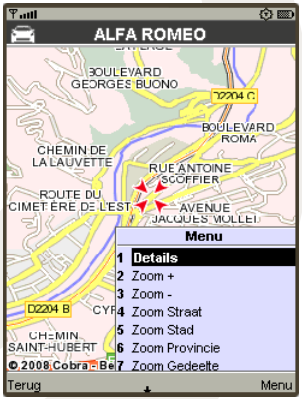
2.6 Localiseren van uw voertuig

Om de positie van uw voertuig te bepalen:

Home -> Voertuig Locatie (Java)

of

Home -> Services -> Voertuig Locatie (WAP2)



De positie van het voertuig wordt op de kaart geprojecteerd.

2.7 Historie van Voertuig Posities

Om posities te bekijken op andere data, selecteer:

Home -> Geschiedenis

Zodra een positie mwordt geselecteerd, wordt deze op de kaart geprojecteerd.

2.8 In –en uitschakelen van transport –en garagestand

Het menu item Use Special Mode maakt het mogelijk om het systeem zelfstandig (zonder tussenkomst van de meldkamer of Service Provider) te beheren, wanneer het voertuig onderhoud of reparatie krijgt of wanneer het wordt getransporteerd. Het inschakelen van deze standen is nodig om valse alarmen te voorkomen als de specifieke staat van het voertuig veranderd ten opzichte van normaal gebruik. Bijvoorbeeld als de accu zal worden afgekoppeld (bij onderhoud of reparatie), dient de garage stand ingeschakeld te worden om geen sabotagealarm te veroorzaken. Of als het voertuig verplaatst zal worden terwijl het contact is uitgeschakeld (transport per boot, trein of trailer), dient de transport stand ingeschakeld te worden om geen bewegingsalarm te veroorzaken. Om één van de speciale standen in te schakelen, selecteer:

Home -> Speciale Modus -> Garage Modus Activeren

of

Home -> Speciale Modus -> Transport Modus Activeren

Om een speciale stand uit te schakelen, selecteer:

Home -> Speciale Modus -> Speciale Modus Deactiveren

Systeem:	Het system geïnstalleerd in uw voertuig, welke communiceert met de Cobra servers om het voertuig te volgen in geval van diefstal.
Service:	Om dit product te laten functioneren is er behalve een hardware systeem en software ook een aantal partijen betrokken welke de dienstverlening voorzien. Deze partijen en hun diensten tezamen vormen de Service.
Service Overeenkomst:	De service bestaat uit een aantal diensten geleverd door verschillende partijen. Om de diverse verantwoordelijkheden te verduidelijken is er een service overeenkomst welke juridisch geldig is voor de betrokken partijen.
Download:	Het process waarbij een kopie van de software van de Cobra website, voor de optie Mobiele Telefoon op uw mobiele telefoon wordt geplaatst.
Optie Mobiele Telefoon:	Dit is de mogelijkheid om de aangeboden voertuigvolgservice te beheren via uw mobiele telefoon, PDA of tablet PC.
Applicatie:	De optie Mobiele Telefoon geeft toegang tot een applicatie ofwel een programma op het internet waarmee de verschillende mogelijkheden worden beheert.
Geheime vragen:	Deze vragen worden door de Service Provider of Meldkamer gebruikt om de persoon te autoriseren die hun benadert met privacy gevoelige vragen (om te voorkomen dat ongeautoriseerde personen toegang krijgen tot informatie of opdrachten omtrent de status van het systeem of het voertuig zelf). Deze geheime vragen worden ten tijde van de installatie van het systeem vastgesteld, maar kunnen worden gewijzigd als het systeem is geactiveerd.
Login:	Het process waarbij een gebruikersnaam en wachtwoord worden ingevoerd om toegang te krijgen tot de applicatie waarmee u uw Connex Recovery *First* kunt beheren.
Service Provider:	Het bedrijf dat de service in de breedste zin verzorgt “Clifford Electronics Benelux”, zowel het in werking stellen en testen van de hardware en software, facturatie, als de after sales service. De Service Provider is bereikbaar via het telefoonnummer in de *Service Handleiding*.
Meldkamer:	Het bedrijf dat het voertuig opspoort “MPL Alarm Centrale”, volgt en de politie instanties aanstuurt op het moment dat het geverifieerd is als gestolen. De Meldkamer is bereikbaar via het telefoonnummer in de Service Handleiding.
Connex Recovery *First*:	Recovery is de naam van het type Connex service dat u wordt aangeboden. *First* is de specifieke versie van deze service.
Diefstal procedure:	Als de meldkamer de diefstal van uw voertuig heeft geverifieerd, zullen zij een process opstarten waarbij het systeem de positie van het voertuig constant doorgeeft en dit nauwlettend wordt gevolgd. Voorts wordt volgens bepaalde protocollen met de politie de opvolging bepaald.
Welkomstbrief:	Een brief die u ontvangt wanneer de Service Overeenkomst is getekend, op dit moment is uw systeem en bijbehorende service daadwerkelijk actief. De brief bevat het contract –en klant nummer.
Welkomstbericht:	Een bericht welke u op uw mobiele telefoon ontvangt, wanneer de service is geactiveerd.
Icoon:	Het Connec Recovery *First* icoon is een beeldmerk of een plaatje gelijkend op het logo op de doos en/of handleidingen. Het selecteren (of dubbelklikken) van dit icoon in het menu van uw telefoon zal u toegang tot de applicatie verschaffen.

Resumé

Dette dokument indeholder information til brugeren af Connex Recovery First Services

1 INDLEDNING 40
1.1 Velkommen 40
1.2 Hvordan kontaktes national serviceleverandør 40
1.3 Hvad sker der hvis din bil er blevet stjålet 41
1.4 Transport og service 42
1.5 Periodisk check af din Connex Recovery 43
2 SÅDAN BRUGER DU MOBIL OPTION 43
2.1 Velkomstbesked 43
2.2 Sådan downloader du funktionen 44
2.3 Sådan logger du på 44
2.4 Sådan vælger du bil (bruges kun ved kontrakter med flere biler) 45
2.5 Hvordan ændrer du opsætningen 45
2.6 Hvordan lokaliserer du din bil 48
2.7 Historik. Sådan ser du bilens tidligere placeringer 49
2.8 Sådan bruger du specialindstillinger 49
ORDLISTE 50

Tillykke med dit køb af en Connex Recovery service. Du har udfyldt og underskrevet “Stolen Vehicle Recovery Service” aftalen, som er blevet givet til den Nationale Serviceleverandør, så din “Stolen Vehicle Recovery service” kan blive testet og aktiveret, så snart den er monteret i bilen.
Denne “Stolen Vehicle Recovery Service” aftale er en del af *Service Manualen* som også indeholder telefonnumre på den **Nationale Serviceleverandør** (National Service Provider, NSP). og **Kontrolcentralen** (Secure Operating Centre, SOC). Du skal bruge disse numre til at kommunikere med servicen.
Det er vigtigt at du opbevarer din Serviceaftale sammen med denne brugsanvisning.

1.1 Velkommen

Ud over betjeningsvejledningen, vil du modtage et velkomstbrev. Dette indeholder dit klient nummer, dit kontrakt nummer og oplysninger om, hvordan du kontakter Bülow & Co (NSP) og G4S (SOC). Opbevar venligst disse oplysninger sikkert.

Når din kontrakt bliver aktiveret, så vil du modtage en velkomst besked på din mobiltelefon. Hvis du har valgt mobilversionen af servicen vil beskeden indeholde den web adresse hvorfra du skal downloade applikationen. (se afsnit 2)

1.2 Sådan kontakter du den Nationale Serviceleverandør

For at kontakte Serviceleverandøren ringer du på det telefonnummer som står i din *Service Manual*. Du bliver vejledt af stemmestyret menu til at kunne bruge følgende funktioner:

1.2.1 Sådan kontakter du kontrolcentralen, G4S.

Hvis din bil bliver stjålet, så tager Kontrolcentralen (Secure Operating Centret) affære. Operatøren vil spørge dig om en række informationer for at åbne dit kartotek. Du vil så skulle svare på de identificeringsspørgsmål som du gav svar på da du udfyldte Connex Recovery kontraktformularen. Disse spørgsmål skal besvares korrekt for at du kan få adgang.

Kontrolcentralen er åben 24 timer, 365 dage om året.

1.2.2 Sådan kontakter du Serviceleverandøren

Hvis du har spørgsmål vedrørende den service du abonnerer på, så skal du kontakte Serviceleverandøren. Hvis du på noget tidspunkt har brug for at ændre nogle af de informationer som du har anført på Connex Recovery *First* registreringsformularen eller hvis du sælger din bil SKAL du omgående kontakte Serviceleverandøren. Eksempler på ændringer I informationer der skal meddeles:
- du får nyt mobilnummer,
- din bil får nyt registreringsnummer,
- du får ny adresse,
- du ønsker at ændre eller har glemt identificeringsspørgsmål/svar.

Serviceleverandørens kundeservice kan kontaktes indenfor normal åbningstid (se betingelser og vilkår i servicemanualen)

VIGTIGT: **Skift dine identificeringsspørgsmål/svar. Identificeringsspørgsmål/svar I din "Stolen Vehicle Recovery" Serviceaftale er midlertidige. Forhandleren/montøren har kendskab til de korrekte svar. Vi anbefaler at du kontakter Serviceleverandøren og ændrer spørgsmål/svar.**

1.3 Hvad sker der hvis din bil bliver stjålet

1.3.1 Du opdager at din bil er blevet stjålet

Connex Recovery *First* tyverisporing startes ved at du tager kontakt.

Du bør:

1. Kontakte Kontrolcentalen omgående. De vil straks påbegynde sporingen af din bil.
2. Følge Kontrolcentralens anvisninger nøje.

Hvis det drejer sig om et abonnement tegnet I Storbritannien er det nødvendigt at kontakte det lokale politi ag anmelde tyveriet. Politiet giver et "crime reference number" som du skal give til kontrolcentralen.

1.3.2 Systemet registrerer at din bil er blevet stjålet (mobil løsning).

Hvis du har tegnet abonnement på en Connex Recovery *First* service med mobil løsning, er din bil også sikret I tilfælde af at:

- Uautoriseret flytning af bilen, hvis f. eks bilen flyttes uden aktiveret tænding.
- Hvis der er forsøg på at afbryde eller sabotere Connex installationen på din bil.

I disse tilfælde sendes der automatisk en alarm til Kontrolcentralen, som dernæst kontakter dig for at få bekræftet at der er tale om tyveri. Hvis du kan bekræfte det starter sporingen af din bil med det samme.

1.3.3 Hvad sker der hvis din bil bliver stjålet I udlandet?

Din første kontakt er altid Kontrolcentralen i dit hjemland, som du skal kontakte via telefon på det telefonnummer der er nævnt i din *Service Manual*. Kontrolcentralen i dit hjemland vil så videresende tyverimeldingen til Kontrolcentralen i det land hvor tyveriet har fundet sted, så de lokale repræsentanter står for sporingen af bilen og kontakten til det lokale politi på det lokale sprog.

1.4 Når bilen skal transporteres eller til service

1.4.1 Transport Mode

Hvis din bil skal transporteres, f. eks. På en færge eller med biltog, eller af en eller anden grund bliver flyttet/transporteret uden at tændingen er til, skal systemet sættes i Transport Mode.
Dette kan gøres på 2 måder:

1. Kontakt kontrolcentralen, G4S, på det telefonnummer der er nævnt i din *Service Manual* og bed om at få sat systemet i “Transport mode”.
2. Hvis du abonnerer på den mobile løsning, kan du selv aktivere Transport Mode, (se nedenfor hvordan du gør)

Bemærk: det tidsrum som en bil kan være I Transport Mode er begrænset. Det præcise tidsrum afhænger af lokale regler. Kontakt din Serviceleverandør og få de lokale regler oplyst.

1.4.2 Garage Mode

Hvis bilen skal til service og dit køretøj af en eller anden grund skal have frakoblet forbindelsen til

køretøjets batteri , så skal systemet sættes i Garage Mode.
Dette kan gøres på 2 måder:

1. Kontakt kontrolcentralen på det telefonnummer der er nævnt i din *Service Manual* og bed om at få systemet sat i "Garage mode"
2. Hvis du abonnerer på den Mobile løsning kan du selv aktivere Garage mode, (se nedenfor hvordan du gør)

1.5 Periodisk "helbredscheck" af dit system

Din Smart kommunikationsenhed er selvovervågende. Det udfører periodisk funktionstest.

Hvis der konstateres et potentielt problem under funktionstesten, så bliver du kontaktet af Serviceleverandøren som vil bede dig udføre yderligere tests. Serviceleverandøren vil muligvis bede dig om at få systemet tjekket hos en forhandler.

Denne service leveres udelukkende af Serviceleverandøren og afhænger af de vilkår der gælder for netop dit abonnement.

Den Mobile løsning tilbyder services via din mobiltelefon eller PDA.
Disse services omfatter:

- Personlige indstillinger
- Køretøjets position
- Styring af "Specielle modes" (Transport – Garage)

Der er 2 versioner af denne service afhængig af om din mobiltelefon eller PDA bruger Java eller WAP2. De forskelle der er, vil blive gennemgået nedenfor.

***Bemærk*: Applikationen er ikke tilgængelig, hvis dit køretøj befinder sig i tyveri. I dette tilfælde vil G4S (SOC) administrere alle kommandoer til og fra Cobra modulet monteret på dit køretøj.**

2.1 Velkomstbesked

Når din Mobile løsning bliver aktiveret, modtager du en velkomst besked på din telefon eller PDA.

Beskeden vil indeholde webadressen hvorfra du kan downloade applikationen.

2.2 Sådan downloader du applikationen

Du kan downloade applikationen fra http://mconnex.mobi. Check listen over kompatible mobiltelefoner og PDA'er, og hent den passende version.

Bemærk: Der henvises til din mobiltelefons brugervejledning til downloading af instruktioner.

Bemærk: **Sluk ikke for telefonen mens download er igang.**

2.3 Sådan logger du på

Når du vælger ikonet på din telefon/PDA vises Login billedet.

2.3.1 WAP2 Login

Indtast dit login og password.

2.3.2 Java Login

Der er en *Auto Login* function. Første gang du udfører login, skal du taste dit login og password ligesom på WAP2 versionen. Derefter bliver det husket af login billedet.

Hvis du ændrer dit kodeord via Recovery *First* Mobile programmet, vil det være nødvendigt at

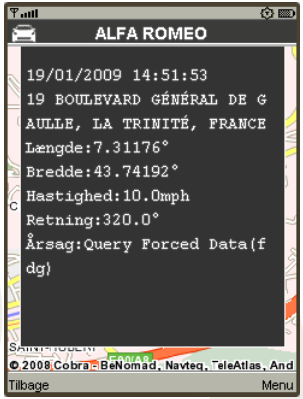
indtaste den nye adgangskode næste gang du logger ind.

Hvis du har mere end en konto, kan du, ved hjælp af “brugeridentificerings skærmbilledet”, skifte login og password som vil blive brugt næste gang af det automatiske login skærmbillede. (se: *Bruger identifikation*).

2.4 Sådan vælger du bil (kun relevant for aftaler der dækker flere biler)

Hvis du har en kontrakt der dækker flere biler, så skal du vælge den bil du skal i kontakt med ved hjælp af dette skærmbillede.

Den bil der sidst har været kontakt med kommer automatisk op på skærmen.



2.5 Sådan ændrer du dine indstillinger

Du kan ændre:

- Indhold
- Lyd
- Kortindstillinger
- Skriftstørrelse
- Tidszone
- Enheder
- Ændring af password
- Bruger identifikation (kun Java)
- Låse kode (kun Java)

For at få adgang til disse indstillinger vælges, *Indstillinger,* fra hoved menuen.

Hvis du vil forlade Settings menuen, vælg *Tilbage*.

2.5.1 Omkring

Her står følgende informationer om din service applikation:

- Titel
- Version
- Hukommelse anvendt
- Hukommelse til rådighed

2.5.2 Lyd

For at slå lyden til eller fra, vælg:

Forside -> Indstillinger -> Lyd

2.5.3 Kortindstillinger

For at indstille kortets målestok:

Forside -> Indstillinger -> Kort indstillinger

Kortet kan justeres fra zoom x1 til x4 på telefonens display.

Kortet på fuld skærm kan slås til og fra.

2.5.4 Skriftstørrelse

Denne indstilling giver dig mulighed for at indstille skriftstørrelsen i overensstemmelse med dine præferencer. Brug denne funktion, når den forudindstillede skriftstørrelse ikke er passende. For at indstille skriftstørrelsen:

Forside -> Indstillinger -> Skriftstørrelse

Derefter indstilles skriftstørrelsen du foretrækker: små, mellem eller store

2.5.5 Tidszone

Her kan du vælge tidszone. For at sætte tidszonen vælg:

Forside -> Indstillinger -> Tidszone

Herefter vælges tidszonen i relation til Greenwich Mean Time (GMT)

2.5.6 Kilometer eller miles

Her kan du vælge imellem km eller miles. Tast:

Forside -> Indstillinger -> Måleenheder

Vælg *Metric* for km eller *Imperial* til miles.

2.5.7 Ændring af Password

For at ændre dit password, tast:

Forside -> Indstillinger -> Modificer Password

Tast dit login og dit nye password. Hvis du også har Web Access service, ændrer du samtidig adgangskoden til den.

2.5.8 Bruger identification (kun Java)

Denne funktion giver dig mulighed for at indsætte et andet login og password, som bliver brugt af auto login funktionen næste gang du logger på. Kan bruges hvis man har mere end en konto.

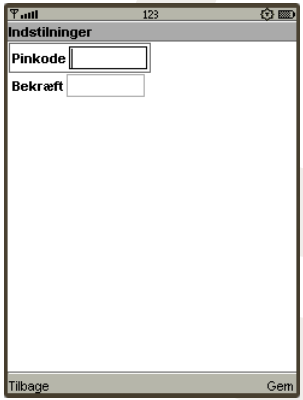
Bemærk: **Dette ændrer ikke dit password.**

2.5.9 Kode lås (kun Java)

Her kan du indsætte en låsekode på 4 cifre til applikationen. For at gøre det taster du:

Forside -> Indstillinger -> Låsekode

Tast derefter den 4 ciffer kode som så vil være nødvendig for at åbne systemet.



Næste gang du vælger “Recovery *First* Mobile” ikonen, starter funktionen ikke før denne kode er tastet.

2.6 Hvordan lokaliserer du din bil

For at lokalisere din bil, tast:

Forside -> Lokalisering af køretøj (Java)

eller

Forside -> Services -> Lokalisering af køretøj (WAP2)

Bilens placering bliver vist på kortet.

2.7 Historik over bilens placeringer

For at tjekke tidligere positioner, tast:

Forside -> <Positions historik

Vælg en af positionerne som så bliver vist på et kort.

2.8 Sådan bruger du specielle Modes (f.eks. "Garage" eller "Transport")

Special modes gør det muligt for dig selv at tilpasse systemet når bilen skal til service eller skal transporteres. Ved at aktivere disse "specielle modes" til forhindrer du at systemet sender tyverialarm i tilfælde hvor bilen er under kontrol. For eksempel hvis det er sandsynligt at batteriet vil blive afbrudt (hvis bilen f.eks er til service) I sådanne tilfælde skal du aktivere (enable) Garage Mode. Hvis bilen skal flyttes uden at tændingen slået til, f.eks på en færge eller et biltog skal du aktivere (enable) Transport Mode.

For at aktivere (enable) tast:

Forside -> Specielle modes -> Aktiver Garage Mode

eller

Forside -> Specielle modes -> Aktiver Transport Mode

For at sætte systemet tilbage på normal overvågning, tast:

Forside -> Specielle modes -> Deaktiver Special Mode

Enhed:	Boksen som er monteret skjult i din bil, og som kommunikerer med Cobra serverne og sporer din bil i tilfælde af tyveri.
Download:	Processen der gør det muligt at sende en kopi af Mobile løsningens software til din mobiltelefon eller PDA fra Cobras webside.
Mobil løsning:	Gør det muligt at styre systemet fra din mobiltelefon eller PDA.
Identificerings- spørgsmål:	Disse spørgsmål bliver brugt til at identificere dig når du kontakter Serviceleverandøren eller Kontrolcentralen. Du aftaler spørgsmålene med forhandleren når du køber enheden. Det tilrådes at spørgsmålene ændres når systemet er tilsluttet.
Login:	Processen hvor du indtaster dit brugernavn og password for at åbne systemet.
Mobil enhed:	Dette kan være en mobiltelefon eller en PDA.
National Serviceleverandør:	Den organisation eller det firma der står for vedligeholdelse og service på dit anlæg og abonnement. Du kan kontakte dem via det telefonnummer der er nævnt i din Service manual.
Kontrolcentral: 24 timer / 365 dage	Den organisation eller det firma der står for sporingen af din bil og kontakten til det lokale politi hvis din bil bliver stjålet. Du kan kontakte dem via det telefonnummer der er nævnt i din Service manual.
Connex Recovery:	Navnet på den Connex service du abonnerer på. *First* er den version du har valgt.
Tyveri sporing:	Hvis din bil bliver stjålet sender boksen information til Secure Operating Centret så bilens position kan videregives til det lokale politi.
Velkomstbrev:	Et trykt brev som du modtager når du underskriver kontrakten. Det indeholder dit kontrakt nummer og kundenummer.
Velkomstbesked:	En besked på din mobiltelefon som du modtager når systemet bliver aktiveret.

Tato dokumentace obsahuje informace o službě a návod pro ovládání uživatelské aplikace předplatitele služby

1 ÚVOD 52
1.1 Předmluva 52
1.2 Připojení k zákaznickým službám 52
1.3 Postup v případě krádeže vozidla 53
1.4 Přeprava a servis vozidla 54
1.5 Kontrola funkčnosti systému 55
2 UŽIVATELSKÁ APLIKACE PŘEDPLATITELE SLUŽBY 55
2.1 Aktivační SMS 55
2.2 Stáhnutí aplikace 56
2.3 Přihlášení do aplikace 56
2.4 Výběr vozidla (pouze u smluv s více vozidly) 57
2.5 Změna nastavení 57
2.6 Lokalizace vozidla 60
2.7 Historie lokalizací 60
2.8 Speciální režimy 61
SLOVNÍK HLAVNÍCH POJMŮ 62

Vážený uživateli,
jsme potěšeni, že jste si pro zabezpečení Vašeho vozu vybral právě zabezpečovací a vyhledávací systém Connex.
Ujistěte se, že jste poskytovateli služby doručili náležitě vyplněný a podepsaný Předplatný formulář, na základě kterého byla provedena aktivace služby. Jestliže výše popsané podmínky budou splněny, systém bude aktivován již při převzetí Vašeho vozidla. Pokud aktivační úkony nebyly provedeny řádně nebo pokud nebyly úspěšné, budeme Vás kontaktovat na čísle uvedeném v Předplatném formuláři.
Doporučujeme Vám pečlivě uložit veškerou Connex dokumentaci společně s tímto návodem (nepište do něj hesla !).

1.1 Předmluva

Po aktivaci služby předtiskne poskytovatel služby *Předplatný formulář* a odešle jej na Vámi zadanou adresu ve dvou originálech. Prosím, odešlete zpět jeden podepsaný originál na adresu SATMONT s.r.o.. Obdržíte také *uvítací dopis*, ve kterém je uvedeno Vaše *zákaznické číslo* (Client number; slouží pro vstup do uživatelské aplikace) a *číslo smlouvy* (Contract number).

Po aktivaci služby obdržíte i červenou plastovou „***zákaznickou kartu***", na které je uvedeno **číslo zákaznické linky (+420 840 181 181)**, které slouží k přístupu ke službám a asistenci Connex.

Doporučujeme Vám nosit ji u sebe a **uložit** si číslo zákaznické linky do Vašeho mobilního telefonu.
Z bezpečnostních důvodů ji nikdy nenechávejte ve vozidle.
Po aktivaci služby je odeslána ***aktivační SMS*** na **první mobilní číslo uživatele vozu** (není-li zadán uživatel vozu, potom majitele vozu), která obsahuje heslo a internetový odkaz pro stáhnutí uživatelské aplikace (viz. kap.2).

1.2 Připojení k zákaznickým službám

Pro přístup ke službám a asistenci Connex použijte číslo **zákaznické linky (+420 840 181 181)** a postupujte dle instrukcí.

1.2.1 Kontaktování pultu bezpečnostní služby

Pro spojení s operátorem pultu *bezpečnostní služby* vytočte tel. číslo zákaznické linky (+420 840 181 181) a zvolte volbu 1 (*„Pro nahlášení krádeže stiskněte*

jedničku“). Úkolem *bezpečnostní služby* je v případě krádeže vozidla přijmout náležitá opatření. Po spojení s operátorem Vám budou položeny 2 identifikační otázky, na které musíte odpovědět Vaším *heslem*, které jste uvedli v Předplatném formuláři.

Služba je dostupná 24 hodin každý den v roce.

1.2.2 Kontaktování poskytovatele služby

Chcete-li získat informace o systému Connex, nabízených službách, informace administrativního charakteru nebo pokud potřebujete provést změnu dat uvedených v *Předplatném formuláři* (změna tel. kontaktů, SPZ, adresy, identifikačních otázek/odpovědí atd.), vytočte tel. číslo zákaznické linky (+420 840 181 181) a zvolte volbu č.2 („*Pro administrativní dotazy stiskněte 2.*“).
Tato služba je poskytována v pracovní dny od 8:00 do 17:00 hod.

1.3 Postup v případě krádeže vozidla

1.3.1 Automatické zjištění poplachu

K vyvolání poplachu na pult bezpečnostní služby dojde v následujících případech.

- Pohyb vozidla při vypnutém zapalování (tj. neoprávněný pohyb vozu).
- Manipulace s řídící jednotkou a zdrojem napájení (tj. poškození modulu).

V těchto případech budete automaticky kontaktováni operátorem bezpečnostní služby, který provede Vaši identifikaci (budou Vám položeny dvě otázky, na které musíte odpovědět Vaším heslem) a ověří, zda skutečně došlo ke krádeži Vašeho vozidla.
Operátor aktivuje „*protikrádežovou proceduru*“ a tím převezme kontrolu nad Vaším vozidlem. Operátor bezpečnostní služby učiní veškeré kroky k nalezení a zajištění Vašeho vozidla a případně vyšle zásahovou jednotku a upozorní policii. Přístup k Vaší uživatelské aplikaci bude po dobu protikrádežové procedury zablokován. Formálně upozorněte nejbližší policejní stanici o této události.

1.3.2 Oznámení krádeže vozidla uživatelem

V případě, že jste ještě nebyli kontaktováni, musíte okamžitě kontaktovat pult bezpečnostní služby zavoláním na zákaznickou linku (+420 840 181 181). Operátor provede Vaši identifikaci pomocí dvou otázek a v případě Vašich správných odpovědí aktivuje

protikrádežovou proceduru. Bezpečnostní služba tím přebírá plnou kontrolu nad Vaším vozidlem. Operátor bezpečnostní služby učiní veškeré kroky k nalezení a zajištění Vašeho vozidla a případně vyšle zásahovou jednotku a upozorní policii. Přístup k Vaší uživatelské aplikaci bude po dobu protikrádežové procedury zablokován. Formálně upozorněte nejbližší policejní stanici o této události.

1.3.3 Krádež vozidla v zahraničí

V případě krádeže vozidla v zahraničí je Vaším kontaktním místem pult bezpečnostní služby ve Vaši mateřské zemi, který je dostupný prostřednictvím tel. čísla zákaznické linky (+420 840 181 181). Operátor bezpečnostní služby postupuje standardně (ověří identifikaci uživatele a dané události) a vyžaduje-li to situace, kontaktuje v příslušné zemi pult bezpečnostní služby, který převezme vyhledávání vozidla v souladu s místními zákony a specifiky.

1.4 Přeprava a servis vozidla

1.4.1 Přeprava vozidla s vypnutým zapalováním

V případě, že vozidlo musí být přepravováno s vypnutým zapalováním (např. přeprava na trajektu, vlakem, odtahovou službou atd.), musíte aktivovat „**transportní režim**", který umožní přepravu vozidla bez generování poplachu na pult bezpečnostní služby.
Pro aktivaci/deaktivaci transportního režimu použijte uživatelskou aplikaci (viz. kap.2) prostřednictvím Vašeho mobilního zařízení nebo požádejte operátora zákaznické linky (tel. +420 840 181 181). Operátor provede Vaši identifikaci (budou Vám položeny dvě otázky, na které musíte správně odpovědět).

Po ukončení přepravy vozidla nezapomeňte deaktivovat transportní režim, tj. obnovit úplné zabezpečení.

1.4.2 Servis vozidla

Před předáním vozidla do servisu musíte aktivovat „**servisní režim**", pomoci kterého zabráníte vyvolání falešného poplachu na Pult bezpečnostní služby.
Pro aktivaci/deaktivaci servisního režimu použijte uživatelskou aplikaci (viz. kap.2) prostřednictvím Vašeho mobilního zařízení nebo požádejte operátora zákaznické linky (tel. +420 840 181 181). Operátor provede Vaši identifikaci (budou Vám položeny dvě otázky, na které musíte správně odpovědět).

Po ukončení opravy vozidla nezapomeňte deaktivovat servisní režim, tj. obnovit úplné zabezpečení.

1.5 Kontrola funkčnosti systému

Zabezpečovací a vyhledávací systém Connex provádí automaticky pravidelnou kontrolu funkčnosti systému. V případě, že je zaznamenám možný problém, budete kontaktováni poskytovatelem služby pro ověření dané skutečnosti a bude Vám navrhnut další postup.

Uživatelská aplikace je volitelná funkce předplatitele této služby, která umožní uživateli využívat prostřednictvím mobilního telefonu nebo PDA komunikátoru následující funkce:

- změna osobního nastavení
- lokalizace vozidla
- nastavení speciálních režimů

Existují 2 verze uživatelské aplikace v závislosti na softwaru, který je k dispozici ve Vašem mobilním zařízení: Java a WAP2. Rozdíly mezi verzemi jsou popsány v tomto dokumentu.

Poznámka: **Uživatelská aplikace není k dispozici v případě, že je odesláno poplachové hlášení na pult bezpečnostní služby. V takovém případě má plnou kontrolu nad vozidlem pouze pult bezpečnostní služby.**

2.1 Aktivační SMS

Po aktivaci služby je odeslána *aktivační SMS* na **první mobilní číslo uživatele vozu** (není-li zadán uživatel vozu, potom majitele vozu), která obsahuje heslo a internetový odkaz pro stáhnutí uživatelské aplikace (viz. kap.2).

2.2 Stáhnutí aplikace

Uživatelskou aplikaci můžete stáhnout z internetové stránky http://mconnex.mobi. Pro kontrolu správné verze uživatelské aplikace Vašeho mobilního zařízení (Java nebo WAP2) zkontrolujte seznam kompatibilních zařízení.

Poznámka: **Postup pro stažení aplikací viz. uživatelská dokumentace Vašeho mobilního zařízení.**

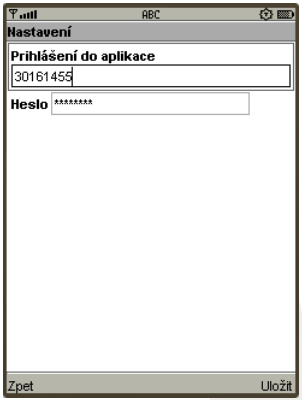
Upozornění: **Během stahování aplikace nikdy nevypínejte telefon !**

2.3 Přihlášení do aplikace

Kliknutím na příslušnou ikonu ve Vašem mobilním zařízení se zobrazí okno pro přihlášení do aplikace.

2.3.1 Verze WAP2

Zadejte *Client number* (Vaše zákaznické číslo) a *heslo*.



2.3.2 Verze Java

Při prvním přihlášení do aplikace zadejte *Client number* (Vaše zákaznické číslo) a heslo. Další přihlášení do aplikace proběhne automaticky. Pokud změníte heslo pomoci Vašeho mobilního zařízení, při dalším přihlášení budete muset znovu zadat nové heslo.
Máte-li více uživatelských účtů, můžete nastavit v okně *Přihlášení do aplikace* účet, který bude automaticky otevřen při dalším spuštění aplikace.

2.4 Výběr vozidla (pouze u smluv s více vozidly)

Pokud jste podepsali smlouvu pro správu více vozidel, musíte zvolit vozidlo, které chcete spravovat. Automaticky je načítáno poslední spravované vozidlo.

2.5 Změna nastavení

Volitelné nastavení:
- O aplikaci
- Zvuk
- Velikost mapy
- Velikost písma
- Časové pásmo
- Soustava měrných jednotek
- Změna hesla
- Přihlášení do aplikace (pouze Java)
- Zámek aplikace (pouze Java)

Přístup k volitelným funkcím je možný kliknutím na *Nastavení* v hlavním menu. Pro návrat do hlavního menu zvolte *Zpět*.

2.5.1 O aplikaci

Umožňuje zobrazit následující informace, týkající se Vaší aplikace:
- Název
- Verze
- Použitá paměť
- Volná paměť

2.5.2 Zvuk

Pro zapnutí nebo vypnutí zvuku zvolte:

Domů -> Nastavení -> Zvuk

2.5.3 Velikost mapy

Pro změnu velikosti mapy zvolte:

Domů -> Nastavení -> Velikost mapy

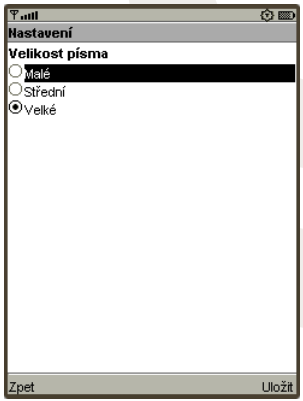
Velikost mapy lze zvětšit na 1 až 4-násobek velikosti displeje mobilního zařízení.

Je možné využít také funkci *Celá obrazovka*.

2.5.4 Velikost písma

Pro správné zobrazení informací ve Vašem mobilním zařízení můžete změnit velikost písma. Pokud Vám nevyhovuje výchozí nastavení, zvolte:

Domů -> Nastavení -> Velikost písma



Následně vyberte požadovanou velikost písma: malé, střední, velké.

2.5.5 Časové pásmo

Pro změnu časového pásma zvolte:

Domů -> Nastavení -> Časové pásmo

Následně zvolte požadovaný GMT (*Greenwich Mean Time) čas.*

2.5.6 Soustava měrných jednotek

Pro výběr metrické nebo anglosaské soustavy měrných jednotek zvolte:

Domů -> Nastavení -> Soustava měrných jednotek

2.5.7 Změnit heslo

Přejete-li si provést změnu hesla, zvolte:

Domů -> Nastavení -> Změnit heslo

Poté zadejte *Client number* (zákaznické číslo) a nové heslo.

2.5.8 Přihlášení do aplikace (pouze Java)

Máte-li více uživatelských účtů, můžete nastavit v okně *Přihlášení do aplikace* účet, který bude automaticky otevřen při dalším spuštění aplikace.

Domů -> Nastavení -> Přihlášení do aplikace

Poznámka: **Tento postup nezmění heslo.**

2.5.9 Zámek aplikace (pouze Java)

Můžete vytvořit 4-číselný kód pro zablokování aplikace:

Domů -> Nastavení -> Zámek aplikace

Poté zadejte 4-číselný kód.

Při dalším kliknutí na ikonu této služby ve Vašem mobilním zařízení bude vyžadován 4-číselný kód.

2.6 LOKALIZACE VOZIDLA

Pro zobrazení polohy vozidla přejděte na:

Domů -> Lokalizace vozidla (Java)

nebo

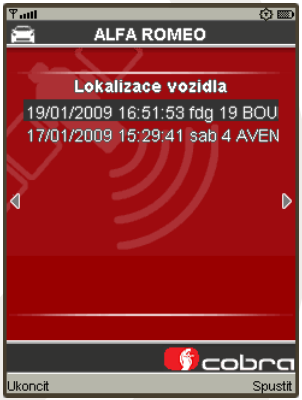
Domů -> Služby -> Lokalizace (vozidla) (WAP2)

Poloha vozidla je zobrazena na mapě.

2.7 HISTORIE LOKALIZACÍ

Pro zobrazení historie záznamů o poloze vozidla zvolte:

Domů -> Historie lokalizací



Po zvolení požadované lokalizace bude zobrazena poloha vozidla.

2.8 Speciální režimy

Nastavením speciálních režimů předejdete generování falešných poplachových hlášení na pult bezpečnostní služby v případech, kdy je vůz přepravován s vypnutým zapalováním (např. odtah vozidla) nebo pokud se na vozidle provádí servisní zásahy (např. odpojení autobaterie).

Domů -> Servisní a Transportní režim -> Transportní režim

Pro zrušení speciálních režimů zvolte:

Domů -> Servisní a Transportní režim -> Zrušit Servisní a Transportní režim

Aktivační SMS:	SMS zpráva, kterou obdržíte na Váš mobilní telefon po aktivaci služby.
Aktivace služby:	Je provedena poskytovatelem služby po technickém a funkčním testu. Aktivace zahrnuje registraci osobních dat a je prováděna na základě Předplatného formuláře správně vyplněného, podepsaného zákazníkem a doručeného poskytovateli služby.
Client number (zákaznické číslo):	Zákaznické osobní číslo. Je uvedeno na předtištěném Předplatném formuláři u názvu „Client number“ a musí být použito pro vstup do uživatelské aplikace.
Contract Number (číslo smlouvy):	Zákaznické číslo smlouvy. Je uvedeno na předtištěném Předplatném formuláři u názvu „Contract number“.
Identifikační otázky/ odpovědi:	Slouží pro identifikaci uživatele vozidla, aby se zabránilo zneužití systému neautorizovanou osobou. Identifikační otázky a odpovědi vyplní uživatel v Předplatném formuláři před aktivací systému.
Mobilní zařízení:	Mobilní telefon nebo PDA komunikátor, který podporuje technologii Java nebo WAP2 pro vstup do uživatelské aplikace.
Modul Connex:	Zařízení instalované ve vozidle, které komunikuje se servery Cobra za účelem monitorování vozidla v případě jeho odcizení.
Předplatný formulář:	Formulář obsahující data o zákazníkovi, vozidle a vybrané službě. Dále obsahuje telefonní čísla, která kontaktuje pult bezpečnostní služby v případě vyvolání poplachu na pult bezpečnostní služby.
Poskytovatel služby:	Subjekt, který provozuje službu Connex.
Pult bezpečnostní služby:	Dálkové sledovací a monitorovací centrum, se kterým poskytovatel služby uzavřel smlouvu o nepřetržitém střežení a případném dohledání odcizených vozidel.
Uvítací dopis:	Dopis, který obdržíte po aktivaci služby a ve kterém je uvedeno Vaše zákaznické číslo (Client number) a číslo smlouvy (Contract number).
Zákaznická linka:	Telefonní číslo, které slouží k přístupu ke službám a asistenci Connex.

ANMERKUNG ZUM INHALT:

Diese Anleitung enthält wichtige Informationen für den Nutzer des Connex Recovery First Services.

1 EINLEITUNG 64
1.1 Willkommen 64
1.2 Kontaktaufnahme mit dem Nationalen Serviceanbieter und dem Alarmcenter 64
1.3 Was geschieht bei Fahrzeugdiebstahl 65
1.4 Transport und Hilfe 66
1.5 Regelmäßiger Selbstcheck des Systems 67
2 VERWENDUNG DER MOBILOPTION 67
2.1 Begrüßungsnachricht 67
2.2 Download der Anwendung 68
2.3 Login 68
2.4 Das Fahrzeug auswählen (nur Verträge für mehrere Fahrzeuge) 69
2.5 Änderung der Einstellungen 69
2.6 Ortung Ihres Fahrzeuges 72
2.7 Ortungsverlauf des Fahrzeuges 73
2.8 Werkstatt- und Transportmodus 73
GLOSSAR 74

Herzlichen Dank, dass Sie sich zur Absicherung Ihres Fahrzeuges für den Connex Recovery Service entschieden haben.
Damit Ihr System freigeschaltet werden kann benötigen wir die vollständig ausgefüllten Vertragsunterlagen. Bitte senden Sie uns diese zu.
Die Serviceunterlagen enthalten den Dienstleistungsvertrag für den Connex Recovery Service, die Telefonnummern des Nationalen Serviceanbieters und des Alarmcenters.
Bitte bewahren Sie den Dienstleistungsvertrag auf und halten Sie die Rufnummern für den Notfall griffbereit.

1.1 Willkommen

Zusammen mit den Serviceunterlagen erhalten Sie ein Begrüßungsschreiben mit Ihrer Kunden- und Vertragsnummer sowie allen wichtigen Rufnummern für den Notfall. Bitte bewahren Sie diese Unterlagen an einem sicheren Ort auf.

Sobald Ihr Modul und Service freigschaltet wurde, erhalten Sie eine Begrüßungsnachricht auf Ihr Mobilgerät. Wenn Sie den Service mit der Option “Mobile” gewählt haben, enthält die Nachricht die Internetadresse zum Herunterladen der Kundenanwendung (siehe Punkt 2).

1.2 Kontaktaufnahme mit dem Nationalen Sericeprovider und dem Alarmcenter

Die Rufnummern des Nationalen Serviceproviders und des Alarmcenters finden Sie in Ihren Serviceunterlagen und auf Ihrer Kundenkarte die Sie mit dem Begrüßungsschreiben erhalten. Bitte bewahren Sie die Nummern sorgfältig auf und halten Sie sie für den Notfall griffbereit.

1.2.1 Das Alarmcenter

Im Diebstahlfall kümmert sich das Alarmcenter um die Ortung und Wiederbeschaffung Ihres Fahrzeuges. Die Mitarbeiter des Alarmcenters sind 24 Stunden am Tag, 365 Tage im Jahr für Sie da. Zur Ihrer eigenen Sicherheit müssen Sie sich über Ihre, im Vertrag angegebenen Sicherheitsfragen und -antworten, identifizieren.

1.2.2 Der Nationale Serviceanbieter

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Modul oder zum Service haben, kontaktieren Sie bitte Ihren Nationalen Serviceanbieter. Bitte denken Sie daran Ihren Serviceanbieter auch bei Datenänderungen oder beim Verkauf Ihres Fahrzeuges zu informieren.

Melden Sie folgende Änderungen unbedingt an Ihren Nationalen Serviceanbieter:
- Änderung Ihrer Handynummer
- Änderung Ihres Kennzeichens
- Änderung Ihrer Anschrift
- Änderung/Verlust Ihrer Sicherheitsfragen/-antworten.

Ihr Nationaler Serviceanbieter steht Ihnen während den Arbeitszeiten gerne zur Verfügung (siehe Abschnitt „Vertragliche Bestimmungen" der Servicedokumente).

WICHTIG:
Möglicherweise kennt Ihre Einbaupartner die auf Ihrem Vertragsformular angegebenen Sicherheitsfragen und -antworten. Wir empfehlen Ihnen daher, die Sicherheitsfragen und -antworten nach der Aktivierung des Systems abzuändern. Bitte kontaktieren Sie dazu Ihren Nationalen Serviceanbieter.

1.3 Was geschieht bei einem Fahrzeugdiebstahl?

1.3.1 Wenn Sie selbst den Diebstahl des Fahrzeugs feststellen

Wenn Sie einen Diebstahl Ihres Fahrzeuges feststellen und noch nicht von Ihrem Alarmcenter kontaktiert wurden, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Kontaktieren Sie umgehend Ihr Alarmcenter. Die Mitarbeiter dort leiten alle Schritte zur Verfolgung und Wiederbeschaffung Ihres Fahrzeuges ein. ACHTUNG: Bitte halten Sie Ihre Sicherheitsfragen und -antworten bereit.
2. Befolgen Sie aufmerksam die Anweisungen des Alarmcenters.
3. Informieren Sie im Diebstahlfall bitte immer die örtliche Polizei. In manchen Ländern (z.B. Großbritannien) benötigt das Alarmcenter zum weiteren Vorgehen eine Tagebuchnummer.

1.3.2 Wenn Ihr System selbständig einen Diebstahl meldet (nur bei Recovery *First*)

Wenn Sie sich für den Connex Recovery *First* Service entschlossen haben, meldet Ihr System selbständig einen Diebstahlalarm bei:

- unberechtigter Bewegung des Fahrzeugs bzw. Bewegung des Fahrzeuges bei ausgeschalteter Zündung,
- einem Sabotageversuch am Modul.

Die Diebstahlmeldung wird automatisch an das Alarmcenter gesendet. Die Mitarbeiter des

Alarmcenters kontaktieren Sie dann zur Überprüfung des Diebstahlalarms. Bestätigen Sie den Diebstahl werden umgehend alle notwendigen Schritte zur Ortung und Wiederbeschaffung Ihres Fahrzeuges eingeleitet.

1.3.3 Wenn Ihr Fahrzeug im Ausland gestohlen wurde

Ihr erster Ansprechpartner ist immer das Alarmcenter Ihres Landes. Die Rufnummer des Alarmcenters finden Sie in diesem Benutzerhandbuch sowie auf der Kundenkarte. Ihr Alarmcenter leitet bei einem Diebstahl im Ausland den Alarm an das Partneralarmcenter im entsprechenden Land weiter. Die Mitarbeiter dort kümmern sich um die Ortung und Wiederbeschaffung Ihres Fahrzeuges. Dazu stehen sie in engem Kontakt zu den nationalen Polizeibehörden.

1.4 Transport- und Werkstattmodus

1.4.1 Transportmodus

Wenn das Fahrzeug transportiert werden soll (zum Beispiel auf einer Fähre oder mit einem Abschleppwagen) bzw. mit ausgeschalteter Zündung bewegt werden muss, stellen Sie bitte unbedingt den Transportmodus ein um Fehlalarme zu vermeiden.

Es gibt zwei Möglichkeiten den Transportmodus zu aktivieren:

1. Kontaktieren Sie das Alarmcenter. Die Mitarbeiter dort aktivieren gerne den Transportmodus für Sie.
2. Wenn Sie den Service Recovery *First* gewählt haben, können Sie den Transportmodus auch selbst über Ihre Mobilanwendung einstellen. Die genaue Vorgehensweise wird Ihnen unter dem Menüpunkt “Verwendung der Mobiloption” erläutert.

Hinweis: Bitte beachten Sie, dass der Transportmodus nur für einen begrenzten Zeitraum aktiviert werden kann. Bei Fragen kontaktieren Sie bitte Ihren Nationalen Serviceprovider.

1.4.2 Werkstattmodus

Wenn das Fahrzeug zur Inspektion geht oder die Batterie abgeklemmt werden muss, aktivieren Sie bitte den Werkstattmodus. Es gibt zwei Möglichkeiten den Transportmodus zu aktivieren:

1. Kontaktieren Sie das Alarmcenter. Die Mitarbeiter dort aktivieren gerne den Werkstattmodus für Sie.
2. Wenn Sie den Service Recovery *First* gewählt haben, können Sie den Transportmodus auch selbst über Ihre Mobilanwendung einstellen. Die genaue Vorgehensweise wird Ihnen unter dem Menüpunkt “Verwendung der Mobiloption” erläutert.

1.5 Regelmäßiger Selbstcheck des Systems

Mit dem Selbstcheck wird die einwandfreie Funktion Ihres Systems regelmäßig überprüft.

Wird bei einem Selbstcheck ein möglicher Fehler festgestellt, setzt sich der Nationale Serviceanbieter zur weiteren Überprüfung Ihres Moduls mit Ihnen in Verbindung. In manchen Fällen kann es notwendig sein, Ihr Modul von einer Fachwerkstatt überprüfen zu lassen.

Dieser Service wird auf der Grundlage der vertraglichen Bestimmungen erbracht.

Verwendung der Mobiloption. Wenn Sie den Service Connex Recovery *First* ausgewählt haben, stehen Ihnen über Ihre Internetanwendung folgende Funktionen zur Verfügung:

- Einstellungen personalisieren
- Ortung des Fahrzeuges
- Verwalten des Werkstatt- und Transportmodus

Je nach Konfiguration Ihres Mobilgerätes benötigen Sie entweder Java oder WAP2. Eventuelle Unterschiede werden in dieser Anleitung beschrieben.

Hinweis: **Ist Ihr Fahrzeug im Diebstahlalarm, hat ausschließlich das Alarmcenter Zugriff auf Ihre Daten. Ihre Mobilanwendung ist für den Zeitraum der Diebstahlbearbeitung gesperrt.**

2.1 Begrüßungsnachricht

Wenn Sie die Mobiloption aktiviert haben, erhalten Sie nach Aktivierung Ihres Moduls eine Begrüßungsnachricht auf Ihr Mobiltelefon.

Diese Nachricht enthält die Internetadresse zum Herunterladen der Kundenanwendung.

2.2 Download der Anwendung

Sie können die Anwendung von der Internetseite http://mconnex.mobi herunterladen. Um sicher zu gehen, dass Sie die richtige Version für Ihr Mobilgerät herunterladen, kontrollieren Sie bitte die Liste der kompatiblen Geräte.

Hinweis: Bitte lesen Sie in der Bedienungsanleitung Ihres Mobiltelefons nach, wie die Anwendung heruntergeladen werden soll.

Hinweis: **während des Downloads darf das Telefon nicht ausgeschaltet werden.**

2.3 Login

Wenn Sie auf Ihrem Mobilgerät das entsprechende Icon auswählen, erscheint das Login-Fenster.

2.3.1 Login mit der Version WAP2

Login und Password eingeben.

2.3.2 Login mit Java Version

Der Login erfolgt automatisch. Wenn Sie zum ersten Mal auf die Anwendung zugreifen, geben Sie bitte Ihre Zugangsdaten ein. Die Zugangsdaten werden für künftige Zugriffe gespeichert.

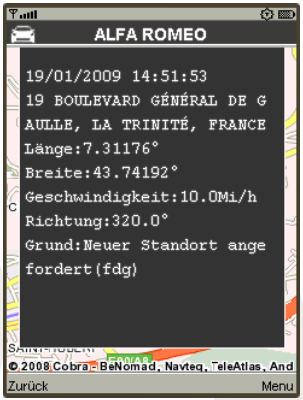
Bitte achten Sie darauf, dass Sie nach einer Änderung Ihres Passworts, bei Ihrem nächsten Login, die neuen Zugangsdaten eingeben.

Wenn Sie über mehr als ein Benutzeraccount verfügen, können Sie über den Punkt “Zugangsdaten” die Zugangsdaten für den automatischen Login verändern.

2.4 Das Fahrzeug auswählen (nur Verträge für mehrere Fahrzeuge)

Wenn Sie einen Vertrag für mehrere Fahrzeuge abgeschlossen haben, wählen Sie bitte das betreffende Fahrzeug aus.

Normalerweise wird automatisch das zuletzt überwachte Fahrzeug geladen.



2.5 Änderung der Einstellungen

Sie können folgende Einstellungen ändern:

- Allgemeine Informationen
- Tonsignale
- Einstellung Karten
- Schriftgröße
- Zeitunterschied
- Messeinheit
- Änderung des Passworts
- Benutzerbeglaubigung (nur Java)
- Sperrcode (nur Java)

Um auf diese Optionen zugreifen zu können, wählen Sie im Hauptmenü bitte das Menü “Einstellungen” aus.

Um das Menü zu verlassen, wählen Sie bitte “Zurück”.

2.5.1 Allgemeine Informationen

Beinhaltet folgende Informationen:
- Titel
- Version
- Belegter Speicher
- Freier Speicher

2.5.2 Tonsignale

Zur Aktivierung und Deaktivierung von Tonsignalen:

Home -> Einstellungen -> Töne auswählen.

2.5.3 Karteneinstellungen

Zur Einstellung der Kartengröße:

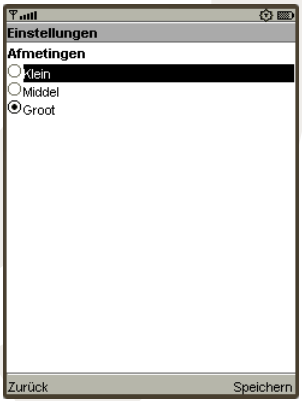
Home -> Einstellungen -> Karteneinstellungen

Die Kartendarstellung kann von einfacher bis vierfacher Vergrößerung eingestellt werden.
Sie können außerdem die Darstellung der Karte in Bildschirmgröße aktivieren und deaktivieren.

2.5.4 Schriftgröße

Mit dieser Option können Sie die Schriftgröße individuell anpassen. Sie können die voreingestellte Schriftgröße wie folgt verändern:

Home -> Einstellungen -> Schriftgröße



Sie können zwischen folgenden Schriftgrößen wählen: klein, mittel, groß

2.5.5 Zeitzone

Diese Option ermöglicht Ihnen die Einstellung der Zeitzone mit:

Home -> Einstellungen -> Zeitzone

Wählen Sie die gewünschte Zeitzone aus.

2.5.6 Maßeinheit

Ermöglicht die Auswahl der zu verwendenden Maßeinheit. Sie haben die Wahl zwischen den Optionen Metrisch oder Britisch Gesetzlich:

Home -> Einstellungen -> Masseinheit

Nun wählen Sie die Option Metrisch oder Britisch Gesetzlich

2.5.7 Änderung des Passworts

Zur Änderung des Passworts wählen Sie:

Home -> Einstellungen -> Passwordänderung

Geben Sie Ihren Login und das neue Passwort ein.

2.5.8 Zugangsdaten (nur Java)

Über diese Funktion können Sie sich mit einem anderen Benutzerzugang anmelden, der sich von dem, der für das automatische Login benutzt wird, unterscheidet. Diese Funktion ist auch dann nützlich, wenn Sie über mehrere Benutzeraccounts verfügen.

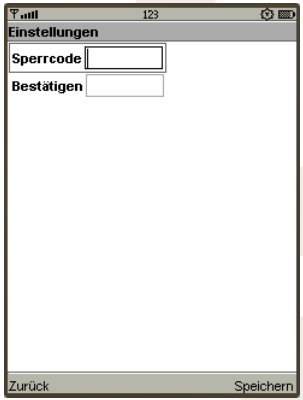
Hinweis: **Mit diesem Verfahren wird nicht das Password geändert.**

2.5.9 Sperrcode (nurJava)

Ermöglicht Ihnen die Erstellung eines 4-stelligen Sperrcodes für die Anwendung. Wählen Sie dafür:

Home -> Einstellungen -> Sperrcode

Dann geben Sie den 4-stelligen Code ein, der zur Freigabe der Anwendung eingetippt werden muss.



Wenn Sie das nächste Mal das Icon Recovery *First* Mobile auswählen, wird die Anwendung erst dann automatisch gestartet, wenn Sie den Code richtig eingegeben haben.

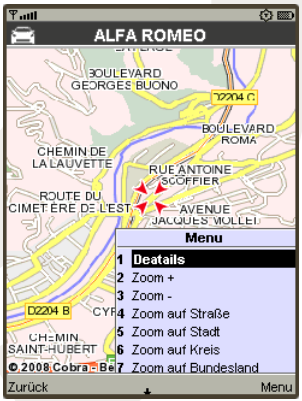
2.6 Ortung Ihres Fahrzeugs

Zur Ortung Ihres Fahrzeuges:

Home -> Fahrzeugstandort (Java)

oder

Home -> Dienste-> Fahrzeugstandort (WAP2)



Die Standort des Fahrzeuges wird auf einer Karte dargestellt.

2.7 Ortungsverlauf des Fahrzeuges

Zur Kontrolle des Ortungsverlaufes wählen Sie:

Home -> Ortungsverlauf

Wählen Sie einen der Standorte aus um diesen auf der Karte anzuzeigen.

2.8 Werkstatt- und Transportmodus

Durch Aktivieren des Werkstatt- oder Transportmodus können Sie bestimmte Alarme unterdrücken. Dies ist zum Beispiel nützlich, wenn Sie das Fahrzeug ohne Einschalten der Zündung transportieren oder die Fahrzeugbatterie abklemmen möchten. Bei einem Fremdtransport des Fahrzeuges aktivieren Sie vorher unbedingt den Transportmodus. Beim Abklemmen der Batterie aktivieren Sie den Werkstattmodus. Gehen Sie dazu bitte wie folgt vor.

Zur Aktivierung:

Home -> Spezialmodus setzen -> Transportmodus aktivieren auswählen.

Zur Deaktivierung:

Home -> Sondermodus setzen -> Transportmodus deaktivieren wählen.

Elektronisches Modul:	das in Ihrem Fahrzeug verbaute elektronische Modul, welches im Falle eines Diebstahls mit den Cobra Servern in Verbindung steht und geortet werden kann.
Download:	das Verfahren, mit dem Sie die Internetanwendung zur Verwaltung Ihrer Fahrzeuge auf Ihr Mobilgerät herunterladen können.
Mobiloption:	eine Option, die Ihnen die Verwaltung des Dienstes direkt über Ihr Mobilgerät gestattet.
Identifikationsfragen:	Fragen, die Ihnen zur Identifizierung bei Kontaktaufnahme mit dem Nationalen Service Provider oder dem Alarmcenter gestellt werden. Die Sicherheitsfragen und -antworten müssen Sie auf Ihren Vertragsformularen angeben. Aus Sicherheitsgründen können Sie diese jederzeit ändern.
Login:	das Verfahren zur Eingabe des Benutzernamens und des Passworts zum Zugriff auf die Internetanwendung.
Mobilgerät:	kann ein Handy oder ein Palm sein.
Erbringer des Dienstes:	Ihr Nationaler Serviceanbieter.
Alarmcenter:	die Stelle, die sich im Diebstahlfall um die Ortung Ihres Fahrzeuges kümmert. Dazu steht das Alarmcenter in engem Kontakt zu den örtlichen Polizeibehörden. Zur Kontaktaufnahme verwenden Sie bitte die auf Ihrer Kundenkarte angegebene Nummer.
Connex Recovery:	der Name des Serviceprofils. Connex Recovery *First* verfügt zusätzlich über einen Internetzugang. *First* ist die spezifische Version dieses Dienstes.
Überwachung im Falle von Diebstahl:	wenn Ihr Fahrzeug gestohlen wird, sendet das in Ihrem Fahrzeug verbaute System Informationen über dessen Standort an das Alarmcenter. Das Alarmcenter leitet die Standortposition an die Polizei weiter.
Begrüßungsschreiben:	ein Schreiben, das Sie bei Unterzeichnung des Vertrages erhalten und das die Identifikationsnummer von Vertrag und Kunden enthält.
Begrüßungsmitteilung:	eine Nachricht, die Sie nach Aktivierung des Dienstes auf Ihrem Handy erhalten.

EXTRAIT

Ce document fournit à l'utilisateur des informations sur les services Connex Recovery First.

1 INTRODUCTION 76
1.1 Bienvenue 76
1.2 Contacter Cobra France 76
1.3 Que se passe-t-il si votre véhicule est volé ? 77
1.4 Mode transport et mode garage 78
1.5 Bilan périodique de fonctionnement 79
2 UTILISER VOTRE OPTION MOBILE 79
2.1 Message de bienvenue 79
2.2 Télécharger l'application 80
2.3 Connexion 80
2.4 Sélectionner le véhicule (contrats multi véhicules uniquement) 81
2.5 Comment modifier vos paramètres? 81
2.6 Comment localiser votre véhicule? 84
2.7 Historique des emplacements du véhicule 85
2.8 Utilisation des modes spéciaux 85
GLOSSAIRE 86

Nous vous remercions d'avoir choisi Cobra Connex Recovery pour protéger votre véhicule contre le vol.
Vous avez complété et signé le contrat de service Cobra France afin d'activer Connex Recovery. En cas de vol, vous devez appeler Cobra France.

1.1 Bienvenue

Vous allez recevoir une lettre de bienvenue vous rappelant vos numéros de client et de contrat ainsi que des informations sur Cobra France. Il est recommandé de conserver ces informations en lieu sûr.

Un fois que votre contrat est activé, vous recevrez un message de bienvenue sur votre téléphone mobile. Si vous avez choisi l'option Mobile, ce message contiendra l'adresse web où vous pourrez télécharger l'application (reportez-vous à la section 2).

1.2 Contacter Cobra France

Pour accéder à Cobra France, il vous suffit d'appeler au numéro que vous trouverez dans le manuel de service. Vous serez guidé par une boite vocale étape par étape pour utiliser les fonctions suivantes :

1.2.1 En cas de vol

Si votre véhicule a été volé, Cobra France intervient ; l'opérateur vous demandera quelques renseignements pour accéder à votre dossier. Il vous posera les questions d'identité que vous avez indiquées dans le contrat Connex Recovery. Vous devez répondre correctement à ces questions.

1.2.2 Informations

Si vous avez besoin d'informations concernant votre service, contactez Cobra France. Si, à tout moment, vous désirez changer des informations que vous avez indiquées dans le contrat Connex Recovery *First* ou si vous vendez votre véhicule, vous DEVEZ immédiatement nous contacter.

Exemples :

- vous changez de numéro de téléphone,
- vous changez le numéro d'immatriculation de votre véhicule,
- vous changer d'adresse,
- vous changez/oubliez vos questions/réponses d'identité.

Le service client peut être contacté aux heures ouvrables (reportez-vous conditions générales de vente dans le manuel de service).

IMPORTANT :
changez vos questions d'identité.
Les questions/réponses d'identité spécifiées dans votre contrat de service Connex Recovery de véhicule volé sont standard. Le vendeur connaît les réponses. Par conséquent, nous vous recommandons vivement de changer vos questions/réponses d'identité en appelant Cobra France.

1.3 Que se passe-t-il si votre véhicule est volé ?

1.3.1 Vous constatez que votre véhicule est volé

La localisation du véhicule volé est amorcée par une déclaration volontaire.
Vous devrez :

1) Contacter immédiatement Cobra France qui commencera à suivre votre véhicule.
2) Suivre précisément les instructions données.

1.3.2 Le système détecte que votre véhicule est volé (option Mobile uniquement)

Si vous avez souscrit au service Connex Recovery *First* qui inclut l'option Mobile, votre véhicule est également protégé en cas de :

- Déplacement non autorisé, lorsque votre véhicule est déplacé sans la clé de contact.
- Tentative de sabotage de l'appareil dans votre véhicule.

Dans ces cas, une alerte se déclenchera automatiquement. Cobra France vous contactera alors pour vérifier que le vol est

avéré. Dès votre confirmation, le suivi et la localisation de votre véhicule commencera immédiatement.

1.3.3 Que se passe-t-il si votre véhicule est volé à l'étranger ?

Votre premier contact reste Cobra France: appelez le numéro de téléphone qui est dans votre manuel de service. Cobra France redirigera alors le vol confirmé vers la centrale de surveillance dans le pays où le vol a eu lieu pour suivre le véhicule et assurer la liaison avec les autorités dans la langue locale.

1.4 Mode transport et mode garage

1.4.1 Mode transport

Si le véhicule doit être transporté (sur un ferry ou sur un train), ou est susceptible d'être déplacé sans le contact pour toute autre raison, le système doit être mis en mode transport.
Il existe deux manières de le faire :

1) Contactez Cobra France pour demander la mise en mode transport du système.
2) Si vous avez souscrit à l'option Mobile, vous pouvez mettre le mode transport vous-même en utilisant l'application (voir ci-dessous pour des instructions détaillées).

Note: Le temps qu'un véhicule peut passer en mode transport est limité. La limitation exacte dépend de la règlementation locale. Contactez Cobra France pour plus de détails.

1.4.2 Mode garage

Si le véhicule est à réviser ou est susceptible d'avoir la batterie déconnectée pour toute autre raison, le système doit être mis en mode Garage.

Il existe deux manières de le faire :

1) Contactez Cobra France pour demander la mise en mode garage du système.
2) Si vous avez souscrit à l'option Mobile, vous pouvez mettre le mode transport vous-même en utilisant l'application (voir ci-dessous pour des instructions détaillées).

1.5 Bilan périodique de fonctionnement

Votre appareil s'auto-surveille. Il effectue périodiquement un bilan de fonctionnement.

Si un problème potentiel est détecté pendant le bilan de fonctionnement, Cobra France vous contactera pour effectuer des vérifications. Cobra France pourra vous demander de faire vérifier le système par un installateur.

L'option Mobile vous fournit les services depuis votre téléphone portable ou votre PDA.

Ces services incluent :

- Paramètres personnels
- Localisation du véhicule
- Gestion des modes spéciaux

Il existe deux versions du service selon si votre appareil mobile utilise JAVA ou WAP2. En cas de différences, elles seront indiquées dans ce document.

Note: **l'application n'est pas disponible si votre véhicule est volé. Dans ce cas, Cobra France gère toutes les commandes vers et depuis l'appareil Cobra installé dans votre véhicule.**

2.1 Message de bienvenue

Quand votre option mobile est activée, vous recevrez un message de bienvenue sur votre téléphone mobile.

Ce message contiendra l'adresse web où vous pourrez télécharger l'application.

2.2 Télécharger l'application

Vous pouvez télécharger l'application à l'adresse http://mconnex.mobi. Vérifiez la liste des téléphones mobiles compatibles pour télécharger la bonne version pour votre téléphone mobile.

Note: référez vous au guide d'utilisateur de votre téléphone mobile pour savoir comment télécharger l'application.

Note: **n'éteignez pas votre téléphone pendant le téléchargement.**

2.3 Connexion

En sélectionnant l'icône sur votre téléphone mobile, l'écran de connexion s'affichera.

2.3.1 Connexion WAP2

Entrez votre identifiant et votre mot de passe.

2.3.2 Connexion JAVA

Il existe une fonction d'auto connexion. La première fois que vous vous connectez, vous devrez entrer votre identifiant et votre mot de passe comme dans la version WAP2. Par la suite, ils sont mémorisés par l'écran de connexion.

Si vous changez votre mot de passe via l'application Recovery *First* Mobile, vous devrez

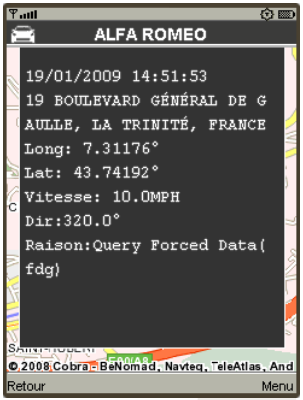
entrer votre nouveau mot de passe lors de votre prochaine connexion.

Si vous avez plus d'un compte, vous pouvez changer l'identifiant et le mot de passe qui seront ensuite utilisés par l'écran d'auto-connexion en utilisant l'écran d'authentification de l'utilisateur (voir la section authentification de l'utilisateur).

2.4 Sélectionner le véhicule (contrats multi véhicules uniquement)

Si vous avez un contrat multi véhicules, vous devrez sélectionner le véhicule que vous désirez gérer en utilisant cet écran.

Le dernier véhicule géré est chargé automatiquement.



2.5 Comment modifier vos paramètres?

Les paramètres d'options sont :

- A propos
- Son
- Réglage de la carte
- Taille police
- Fuseau horaire
- Unités de mesure
- Changer de mot de passe
- Authentification de l'utilisateur (JAVA uniquement)
- Code de verrouillage (JAVA uniquement)

Pour accéder à ces options, sélectionnez *Paramètres* dans le menu principal.

Si vous voulez quitter le menu Paramètres, sélectionnez *Retour*.

2.5.1 A propos

Cette option affiche les informations suivantes sur votre application de service :

- Nom
- Version
- Mémoire utilisée
- Mémoire libre

2.5.2 Son

Pour activer et désactiver le son, sélectionnez :

Menu -> Paramètres -> Son

2.5.3 Réglage de la carte

Pour régler la taille de la carte :

Menu -> Paramètres -> Réglage de la carte

La taille de la carte peut être réglée de x1 à x4 fois la taille de l'écran du téléphone.
La fonction plein écran de la carte peut être activée et désactivée.

2.5.4 Taille de la police

Cette option vous permet de définir la taille de la police en fonction de vos préférences. Utilisez cette fonction si les dimensions par défaut ne vous conviennent pas. Pour changer la taille de la police :

Menu -> Paramètres -> Taille police

Sélectionner votre préférence: petite, moyenne ou grande

2.5.5 Fuseau horaire

Cette option vous permet de définir le fuseau horaire. Pour définir le fuseau horaire :

Menu -> Paramètres -> Fuseau horaire

Sélectionnez ensuite le fuseau horaire approprié.

2.5.6 Unités de mesure

Pour sélectionner les unités métriques ou impériales :

Menu -> Paramètres -> Unités de mesure

Sélectionnez ensuite soit *Métriques* soit *Impériales*.

2.5.7 Changer de mot de passe

Pour changer de mot de passe, sélectionnez :

Menu -> Paramètres -> Changer de mot de passe

Entrez ensuite votre identifiant et votre nouveau mot de passe. Si vous avez aussi le service d'accès web, le mot de passe pour ce service sera également modifié.

2.5.8 Authentification de l'utilisateur (JAVA uniquement)

Cette option vous permet d'entrer un identifiant et un mot de passe différents qui seront utilisés par la fonction d'auto connexion la prochaine fois que vous vous connecterez. Vous devrez utiliser cette fonction si vous avez plus d'un compte.

***Note:* cette opération ne change pas le mot de passe.**

2.5.9 Code de verrouillage (JAVA uniquement)

Cette option vous permet de définir un code de verrouillage de 4 chiffres pour l'application. Pour ce faire, sélectionnez :

Menu -> Paramètres -> Code de verrouillage

Entrez ensuite le code à 4 chiffres qui sera nécessaire pour déverrouiller l'application.

La prochaine fois que vous sélectionnerez l'icône Recovery *First* Mobile, l'application ne se lancera pas avant que ce code soit entré.

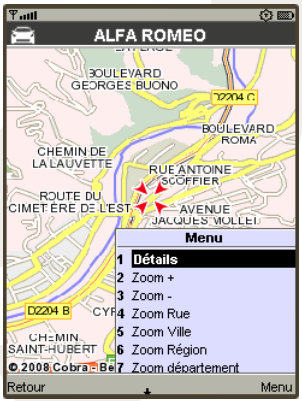
2.6 Comment localiser votre véhicule?

Pour localiser votre véhicule :

Menu -> Position de véhicule (JAVA)

ou

Menu -> Services -> Position du véhicule (WAP2)



L'emplacement du véhicule est indiqué sur la carte.

2.7 Historique des emplacements du véhicule

Pour vérifier les anciens emplacements du véhicule, sélectionnez :

Menu -> Visualiser l'historique

Sélectionnez une des positions. Elle sera affichée sur la carte.

2.8 Utilisation des modes spéciaux

Les modes spéciaux vous permettent de gérer l'appareil quand votre véhicule est en révision ou sur le point d'être transporté. L'activation de ces modes spéciaux empêche l'appareil de générer des alertes de vol dans des situations où vous êtes au courant de la situation du véhicule. Par exemple, si la batterie est susceptible d'être déconnectée (révision ou entretien), vous devrez activer le mode garage. Ou si le véhicule est susceptible de bouger sans le contact (transport sur un ferry ou un train), vous devrez activer le mode transport.

Pour activer un mode spécial, sélectionnez :

Menu -> Utiliser un mode spécial -> Activer le mode garage

ou

Menu -> Utiliser un mode spécial -> Activer le mode transport

Pour désactiver ces modes, sélectionnez :

Menu -> Utiliser un mode spécial -> Désactiver le mode spécial

Appareil :	L'appareil installé dans votre véhicule qui communique avec les serveurs Cobra pour suivre le véhicule en cas de vol.
Télécharger :	Processus par lequel vous pouvez envoyer une copie du logiciel d'option mobile sur votre appareil mobile depuis la page web Cobra.
Option mobile :	C'est l'option qui vous permet de gérer le service depuis votre téléphone mobile.
Question d'identité :	Ces questions sont utilisées pour vous identifier quand vous contactez Cobra France. Vous convenez des questions d'identité avec le vendeur quand vous achetez le service. Toutefois, pour votre sécurité, vous pouvez les modifier une fois que le service est activé.
Connexion :	Processus d'entrer votre nom d'utilisateur et votre mot de passe pour entrer dans le service d'option Connex Recovery.
Téléphone mobile :	Ca peut être un téléphone portable ou un PDA.
Centrale de surveillance :	L'entité étrangère qui va suivre votre véhicule et communiquer avec les autorités locales si votre véhicule est volé.
Connex Recovery :	Le nom du service Connex.
Suivi de vol :	Si votre véhicule est volé, l'appareil installé envoie les informations sur l'emplacement du véhicule à Cobra France ou à la centrale de surveillance étrangère pour que sa position puisse être transmise aux autorités locales.
Lettre de bienvenue :	Une lettre imprimée que vous recevez quand vous signez le contrat. Elle contient votre numéro de contrat et votre numéro de client.
Message de bienvenue :	Un message que vous recevez sur votre téléphone portable quand le service est activé.

Declaration of Conformity

The manufacturer hereby declares, at its sole responsibility, that the product:

Description:	**Smart communication device**
Model:	**SCD10**
Type:	**2210**

is in conformity with the essential requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EC.

The product has been tested against the following Standards and Specifications:

EMC :	**EN 301 489-1 / 7 (2005)**
Safety:	**EN 60950-1 (2001)**
Radio Spectrum:	**EN300607 (EN 301 511) (2003)**

The product is marked with the following CE marking and Notified Body number according to the Directive 1999/5/EC.

CE 0681

10 March 2008

Dario Parisi
Products Homologation Engineer
Tel. +39-0332-825111

Cobra Automotive
Technologies spa
via Astico, 41
21100 Varese Italia
Tel. +39 0332.825111
Fax +39 0332.222005
C.F./P.IVA 00407590124
Cap. Soc. € 1.800.000,00 i.v.

www.cobra-at.com

Connex
RECOVERY

cobra

www.cobra-at.com

06DE3017A - 04/09